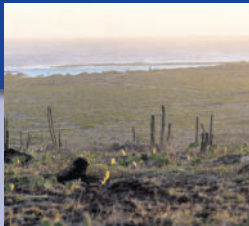


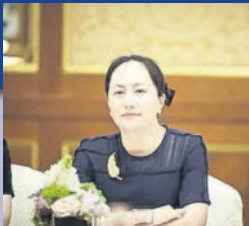
3 Aruba

Howell stelt vragen over hotelproject Seroe Colorado



6 Economie

‘Huawei-topvrouw gaf Iraanse activiteiten toe’



9 Wereld

Trump wil niet naar Deense leider om Groenland



9 Sport

Slordig Ajax ontsnapt aan nederlaag op Cyprus



Nieuwe beschuldigingen fraude in laboratorium

ORANJESTAD — Chats in WhatsApp-groepen van laboratoriumpersoneel maken melding van een nieuwe fraudezaak. Dit keer gaat het om zwendel met vertakkingen op zowel Aruba als Curaçao. Er wordt een relatie gelegd met de inmiddels op non-actief gestelde directeur van het LabHOH, maar het blijft onduidelijk hoe die relatie ligt en of die relatie bestaat.

door onze verslaggevers

Centraal in de beschuldigingen staat een leidinggevende, die zowel verbonden is aan het laboratorium van het HOH, het LabHOH, als aan het nationaal laboratorium van Curaçao, het Analytisch Diagnostisch Centrum (ADC). Eerder werkte hij voor het Slotervaartziekenhuis in Amsterdam en voor een commercieel laboratorium op Curaçao, het MLS. Dat dienstverband werd met een rechtszaak beëindigd. Bij het ADC was hij betrokken bij het ontmantelen van een afdeling die volgens de chatberichten op zich productief was. Sommige testen moesten vervolgens in Nederland worden uitgevoerd. De betrokkene wordt

ervan beschuldigd daarbij geld onder de tafel te ontvangen. De directie van het laboratorium is daarvan op de hoogte volgens de berichten en zou zelfs meedelen in de opbrengst. In de berichten wordt gesproken over een miljoenenfraude; een bedrag dat overigens verder niet onderbouwd wordt. Hoe de constructie precies is opgezet, is niet duidelijk. Het eigen bedrijf van de medewerker, Taylor Medical op Curaçao, kan daarin een schakel zijn geweest.

Ook Necarex bv in Almere wordt genoemd, een bedrijf dat handelt in bouwmaterialen en vooral materialen en diensten exporteert naar het Caribisch gebied. Dat is een vreemde eend

in deze laboratoriumbijt, maar familiebanden kunnen daarvoor een verklaring vormen.

Vergadering RvT

Uit betrouwbare bron binnen het HOH vernam de *Amigoe* dat inmiddels door het ziekenhuis een onderzoek uitgevoerd is naar de vermeende malversaties. Volksgezondheid-minister Dangui Oduber (MEP) verklaarde maandag aan de *Amigoe* geen informatie over deze mogelijk nieuwe zaak van de Raad van Toezicht (RvT) te hebben ontvangen. *Amigoe* sprak de minister gisteren echter weer. “Er is veel informatie momenteel in omloop die ik niet kan bevestigen of ontkennen over een mogelijk tweede geval van fraude”, aldus minister Oduber, die aangeeft ook gehoord te hebben van een mogelijk verband met een Curaçaos bedrijf.

Vervolg op pagina 3

Meer leven in de brouwerij



Foto: Kahine Gouverneur Aruba

SAN NICOLAS — De gouverneur van Aruba, Alfonso Boekhoudt, heeft vanochtend een openingsspeech gehouden ter gelegenheid van de eerste San Nicolas Business Summit. In zijn toespraak pleitte de gouverneur voor een holistisch economisch model voor de ontwikkeling van p'ariba di brug. “Vroeger was investeren een veel eenvoudiger zaak”, zei hij. Volgens de gouverneur moet men tegenwoordig de juiste combinatie zien te vinden in de zes kapitaalvormen. Deze zes vormen werken complementair; maakt hij duidelijk. “Bedrijfsinvesteringen zonder infrastructuur en menselijk kapitaal kunnen niet winstgevend zijn. Evenmin kunnen particuliere investeringen werken als sociaal kapitaal is uitgeput. Zonder natuurlijk kapitaal, inclusief een veilig klimaat, beschikbaar water en bescherming tegen kusterosie, gaan de andere soorten kapitaal gemakkelijk verloren. En zonder universele toegang tot openbare investeringen in menselijk kapitaal, bezwijkt onze samenleving door extreme ongelijkheden van inkomen en vermogen. Als we willen slagen, moet het nieuwe ontwikkelingstijdperk van p'ariba di brug leiden tot een nieuw model van duurzame ontwikkeling”, concludeert Boekhoudt. De Summit werd georganiseerd door de San Nicolas Business Association (SNBA).

Brusselse politie rijdt tiener dood

BRUSSEL — Een zeventienjarige jongen is dinsdagavond doodgereden door de politie van Brussel.

Hij was op de vlucht voor een politiecontrole en werd bij het oversteken aangereden door een politieauto die op weg was naar een inbraak-

melding. Het Openbaar Ministerie heeft een onderzoek ingesteld. De jongen werd te voet achternagezeten door agenten

en stak iets voor middernacht een straat in het centrum over toen hij werd aangereden, melden Belgische media. Reanimatie mocht niet baten. “We betreuren deze afloop en willen onze deelneming

betuigen aan de familie en naasten van het slachtoffer”, aldus de politie. Die meldt verder dat de agenten die bij de aanrijding betrokken waren erg zijn aangedaan door het ongeval en bijstand krijgen.

‘Zinnvolle gesprekken over wapenbezit’

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump zegt dat zijn regering ‘nog altijd zinnvolle gesprekken voert’ met de Democraten in het Congres over ‘een of andere vorm van wapenwetgeving’. Aanleiding voor deze gesprekken zijn de schietpartijen onlangs in Dayton en El Paso waarbij in totaal 31 doden en tientallen gewonden vielen.

Trump zei tegen verslaggevers dat hij ondanks de gesprekken een fel voorstander blijft van het recht van Amerikanen om wapens te bezitten. De Democraten hebben actie van Trump geëist. Zo willen ze dat er wetgeving komt die het gebruik van wapenmagazijnen met een hoge capaciteit munitie verbiedt. Bij meerdere bloedbaden werden die magazijnen door de schutters gebruikt. De Amerikaanse president pleitte er ook voor om Rusland weer te laten toetreden

tot de G7. Rusland werd uit de groep van de acht grootste industrielanden gezet in 2014. Volgens Trump een initiatief van zijn voorganger president Barack Obama. “Het is verstandiger om Rusland erbij te hebben. Het zou weer de G8 moeten worden omdat veel dingen waar we over spreken over Rusland gaan”, zei Trump. De Federal Reserve, de Amerikaanse koepel van centrale banken, moet met een grote renteverlaging komen, zei Trump ook nog. Volgens hem

moet de Fed zich ‘proactief’ opstellen bij het stimuleren van de Amerikaanse economie.

Trump verklaarde gisteren op het Witte Huis dat de Fed al verder eerder had moeten beginnen met het verlagen van de rente. De Fed kwam recent met de eerste renteverlaging sinds de financiële crisis, maar die stap gaat volgens de president niet ver genoeg. Hij wil nu een sterkere verlaging van het rentetarief. In het verleden haalde Trump geregeld uit naar het beleid van de Amerikaanse centrale bank.

Natuurbrand Gran Canaria onder controle

LAS PALMAS — Brandweerlieden hebben op het vakantie-eiland Gran Canaria de bosbrand die sinds zaterdag in de bergen woedde onder controle gekregen.

Vannacht konden 4500 mensen die een veilig heenkomen hadden gezocht terug naar hun huizen, meldde de rampenbestrijdingsdienst van het eiland vandaag. De helft van het aantal geëvacueerden is weer thuis. “Na de evacuatie komt nu de terugkeer. Wanneer de mensen in hun huizen terugkeren betekent dat dat we het vuur bedwingen”, aldus regiopresident Ángel Víctor Torres. De bosbrand bevindt zich volgens hem in een ‘stabiliseringsfase’, het gevaar is nog niet voorbij. We moeten doorgaan om te voorkomen dat ‘het beest niet weer opstaat’. Er zijn geen meldingen over slachtoffers.

Dodental aanslag Afghaanse bruiloft loopt op



Foto: AFP

Het dodental door de zelfmoordaanslag tijdens de bruiloft is inmiddels opgelopen tot 80.

KABUL — Het dodental van de zelfmoordaanslag met een explosief in een trouwzaal in de Afghaanse hoofdstad Kabul afgelopen weekeinde is opgelopen naar tachtig.

Aanvankelijk werden 63 doden geteld maar zeven-

tien andere slachtoffers zijn in ziekenhuizen bezwe-

ken aan hun verwondingen, aldus een woordvoerder van het ministerie van Binnenlandse Zaken.

Meer dan 160 mensen worden nog behandeld, in het

ziekenhuis of thuis. Terreurbeweging Islamitische Staat heeft de verantwoordelijkheid voor de aanslag opgeëist die vooral veel vrouwen en kinderen het leven kostte.

De migranten konden gisteravond van boord gaan nadat de Italiaanse justitie opdracht had gegeven het schip in beslag te nemen en de opvarenden te ontscheppen. Na bijna drie weken op de Middellandse Zee was hun situatie volgens de

BRUSSEL — De ongeveer 100 migranten van het schip Open Arms die aan land zijn gegaan op het Italiaanse eiland Lampedusa worden overgebracht naar vijf EU-landen. Het betreft Spanje, Frankrijk, Duitsland, Luxemburg en Portugal, zei een woordvoester van de Europese Commissie, die de verdeling coördineert.

Spaanse hulporganisatie achter het schip erg nijpend geworden. De migranten krijgen nu de zorg die ze nodig hebben, aldus de EC-zegsvrouw. Ondertussen is er nog geen oplossing voor het reddingsschip Ocean Viking dat met 356 migranten aan boord in de buurt van Italië vaart. De Europese Commissie hoopt dat lidstaten ‘de geest van solidariteit’ rond de Open Arms ook tonen voor deze opvarenden. Hierover is contact met de lidstaten. De Ocean Viking is een Noors schip met negen bemanningsleden, twaalf mensen van de reddingsorganisatie SOS Méditerranée en een negenkoppig team van Artsen Zonder Grenzen.

Migranten Open Arms verdeeld over 5 landen



Aanvraag goedkeuring verkavelingsplan te Warawara conform art. 33 van de Landsverordening ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Het ontwerp verkavelingsplan ligt vanaf 21 augustus 2019, gedurende een maand tijdens kantooruren, voor een ieder ter inzage bij **DIP, Sabana Blanco 68**. Het plan is ook te bekijken op www.dip.aw. Belanghebbenden kunnen tot een maand na deze termijn schriftelijk hun zienswijzen indienen over het ontwerp verkavelingsplan bij de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu door tussenkomst van de directeur van de DIP.



De Minister van Volksgezondheid maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van een bierhuis- en een restaurantvergunning B voor het perceel **Wayaca 6-B, Unit LF-03**, ingaande **22 augustus 2019** gedurende 14 dagen bij de Directie Wetgeving & Juridische Zaken, **Schotlandstraat 53**, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van o.a. zwak alcoholische drank en spijzen voor gebruik ter plaatse. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunningen indienen, bij de Minister van Volksgezondheid, door tussenkomst van de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat 53.



Aanvraag goedkeuring verkavelingsplan te Tanki Flip conform art. 33 van de Landsverordening ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Het ontwerp verkavelingsplan ligt vanaf 21 augustus 2019 onder voorbehoud van alle rechten dat het verkavelingsplan gewijzigd kan worden, gedurende een maand tijdens kantooruren, voor een ieder ter inzage bij **DIP, Sabana Blanco 68**. Het plan is ook te bekijken op www.dip.aw. Belanghebbenden kunnen tot een maand na deze termijn schriftelijk hun zienswijzen indienen over het ontwerp verkavelingsplan bij de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu door tussenkomst van de directeur van de DIP.

CENTURY 21 Aruba Real Estate **RESIDENTIAL**

FOR SALE



HOUSE OF THE WEEK

Orcuyo 28

US\$ 139.900
Afl 249.000
(+297) 5 86 42 42

Palm Beach 4-G
www.arubahouses.com

Fully renovated duplex home, located in a residential area with a community swimming pool near the Hoolberg, this home consists of 2 bedrooms, 1 bathroom, kitchen, living room, dining room and a spacious covered front patio. The home is built on 322 m² / 3542 sf. of property land.

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com



BOPEL TECHNICAL SERVICES NV

zoekt voor de uitvoering van diverse projecten:

- Ervaren Electricien

Gelieve persoonlijk te solliciteren bij ons kantoor te **Cas Paloma 70**,
Maandag t/m Vrijdag
tussen 8:00 – 12:00 pm / 1:00 – 4:00 pm

Telefoon nummer: **(+297) 5833030**

EIGENDOMSGROND TE KOOP TE SAN NICOLAS

De curator in het faillissement van Texas Investments N.V. biedt hierbij te koop aan: (i) een perceel eigendomsgrond groot 6.940 m² (Bernhardstraat / Sectie R nummer 555/1932), gelegen te San Nicolas, ten zuiden van de Bernhardstraat, ten noorden van de Zeeweg en ten westen van de Van Galenstraat; en (ii) een perceel eigendomsgrond groot 54 m², gelegen te Zeewijk, San Nicolas (Sectie M nummer 20080035).

Voor inlichtingen gelieve contact op te nemen met:



Mr. J.M. de Cuba
Curator
Caya Ernesto O. Petronia 62
T +297 583 8144
F +297 583 8145
E jeannot@decubawever.com



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

vacature

Accounting Officer

(medewerker boekhouding)

De Organisatie

ELMAR streeft ernaar een technologisch vooruitstrevende, innovatieve, efficiënte, betrouwbare en klantgerichte leverancier van energie te zijn. In opdracht van ELMAR zijn wij op zoek naar enthousiaste kandidaten voor de bovengenoemde functie.

De functie

In deze functie verricht u diverse financieel-administratieve werkzaamheden, primair ten behoeve van de debiteuren- en crediteurenadministratie. Daarnaast verleent u ondersteuning bij diverse andere werkzaamheden op de afdeling. Voor u werk ordent en controleert u facturen en bereidt u ofwel de betaling, ofwel de invordering voor. U voert gegevens in en controleert output. Daarnaast stelt u periodiek (deel)-rapportages op. U verleent ondersteuning waar nodig aan zowel andere afdelingen of aan andere functies binnen de afdeling.

Uw profiel

- ▶ U hebt tenminste een MBO-opleiding zoals MBO-Bedrijfsadministrateur (niv. 4) dan wel een complete (afgeronde) PDB-opleiding
- ▶ U hebt tenminste 1 jaar relevante werkervaring met de in de advertentie genoemde werkzaamheden
- ▶ U beschikt over uitstekende communicatieve vaardigheden en goede uitdrukingsvaardigheid in Nederlands, Engels en Papiamentu
- ▶ U hebt kennis van/ervaring met gangbare geautomatiseerde boekhoudsystemen
- ▶ U hebt een uitstekend cijfermatig inzicht, en u bent accuraat en betrouwbaar

Uw sollicitatie

Spreekt het bovenstaande u aan?
Graag uw sollicitatie zenden in de vorm van een motivatiebrief en CV vóór 30 augustus 2019 aan:
Adviesbureau InTop/Linkels & Partners
drs. Harald Linkels
via e-mail: info@adviesbureauintop.net



Linkels & Partners

PSYCHOLOGISTS | TRAINERS | CONSULTANTS

Een psychologisch assessment kan deel uitmaken van deze procedure



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Yrausquin's Back to School Campaign*

- Checklist:
- ☒ New clothes
 - ☒ New backpack
 - ☒ New school supplies
 - ☒ New ride to school

Shopping Night

- Thursday August 22, 2019
- 8:00 AM - 8:00 PM
- Yrausquin, L.G. Smith Blvd 112, Oranjestad
- Fun raffle prizes
- Banks will be present for on the spot financing.
- Entertainment and treats for the kids.

ASX
AWG 2,000.00
CASH BACK



Eclipse Cross
AWG 3,000.00
CASH BACK



Get organized and start checking something off of your checklist and mark your calendar!

During the months of July and August, Yrausquin is giving away cash back because we want you and your family to enjoy your summer vacation and start shopping for Back to School.

Sign up to receive your CASH BACK at www.yrausquin.com/amigoe

*Yrausquin's Back to School campaign is valid on certain new models from July 15 until August 31, 2019.

524 4444
info@yrausquin.com
www.yrausquin.com

[f yrausquinaruba](https://www.facebook.com/yrausquinaruba)
[i @yrausquinaruba](https://www.instagram.com/yrausquinaruba)



BIA

Bureau Integriteit Aruba

Viola Integridad:

Ora un persona ta negligisha su trabou, na fabor di su trabou na banda. (side job)

Hunto Nos ta crea Integridad

Arends: Surplus van 60,1 miljoen is absurd

ORANJESTAD — Volgens AVP-Statenlid Richard Arends is de uitvoeringsrapportage van de regering die in de afgelopen twee dagen werd gepresenteerd aan de Staten onvolledig. Dat er sprake zou zijn van een overschot van 60,1 miljoen florin noemt hij ‘absurd’.

De oud-minister van Financiën onder het kabinet Mike Eman II stelt dat het advies van het College financieel toezicht Aruba (CAft) niet is meegenomen in de rapportage. “Maar ook de kosten van het Sociaal Crisis Plan, de tegenvallende dividenden van de overheids-nv’s en de reparatietoelag voor AOV’ers zijn niet opgenomen. Refineria di Aruba heeft een paar maanden lang benzine gesubsidieerd. Hoe reflecteert dat in de begrote ontvangsten daar vandaan?”,

aldus Arends, die ook hianten ziet in de vermelding van de inkomsten. “De sugartax wordt hier niet vermeld. Die is goed voor zo’n 15 miljoen florin.” Het in de rapportage genoemde overschot van 60,1 miljoen florin is volgens de oppositielid ‘absurd’. “De Centrale Bank spreekt zelf van een geprojecteerd tekort van 30 miljoen florin aan het eind van dit jaar. Als er inderdaad een surplus is van 60 miljoen, dan kan net zo goed de bbo met 1 procent omlaag.”

Herhaling
De AVP-fractie was groten-deels afwezig tijdens het halfjaarlijks verslag dat het kabinet gaf in de afgelopen twee dagen. “Het was toch vooral een herhaling van dingen die ze in de afgelopen maanden hebben gezegd tijdens persconferenties.” Arends zelf was tijdens dat debat het mikpunt van kritiek in de Statenzaal toen de MEP-fractie zijn contract bij RDA naar voren bracht. Arends zelf gaf hierop aan dat hij ondanks dat hij getekend had voor het directeurschap, hij geen dag bij RDA had gewerkt omdat hij net op dat moment werd gevraagd om minister te worden na het vertrek van Otmar Oduber uit het kabinet.

Mensensmokkelaars en ongedocumenteerden opgepakt bij Arashi

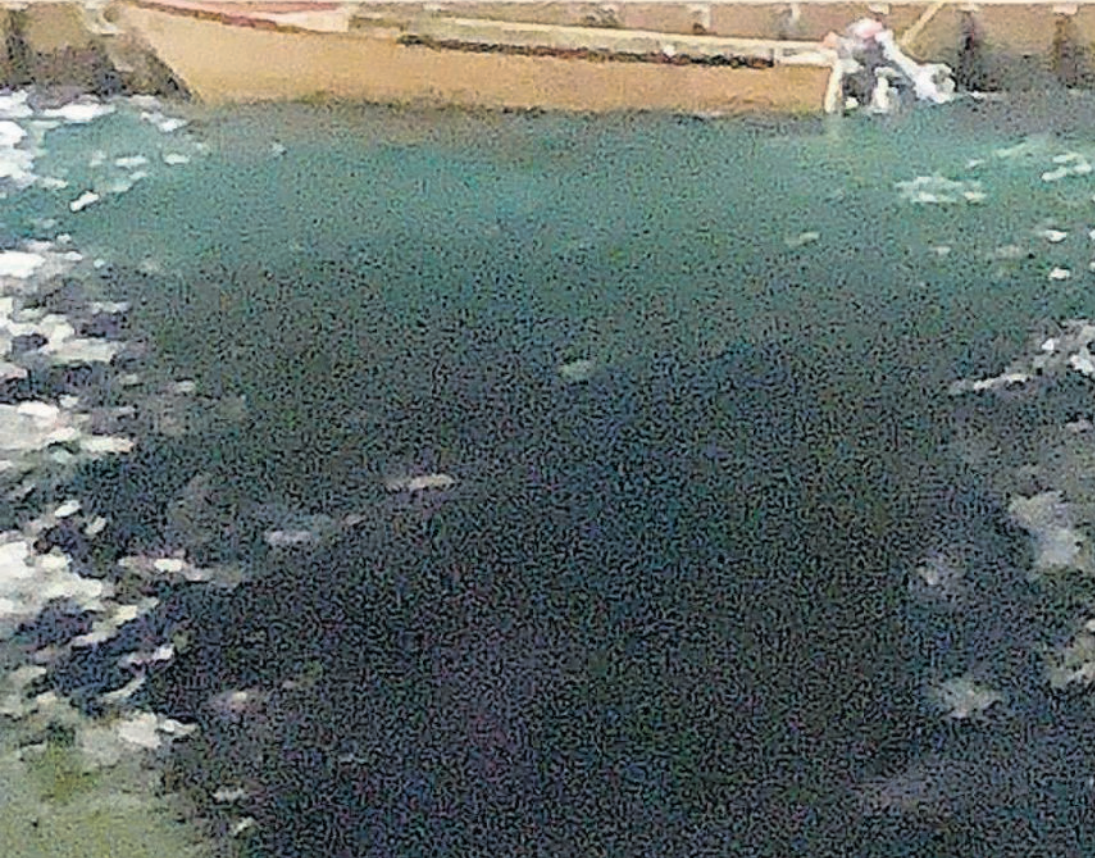


Foto: Kustwacht Caribisch Gebied

ORANJESTAD — Bij het strand Arashi zijn maandagochtend vijf mensen opgepakt, twee daarvan worden verdacht van mensensmokkel en drie personen zijn op illegale wijze het land binnengekomen.

Het Metal Shark-team van de Kustwacht Caribisch Gebied signaleerde in de nacht van maandag op dinsdag een onbekend, verdacht vaartuig op de radar. Het vaartuig zette koers richting de Arubaanse Westpunt. Het kustsurveil-lanceteam aan land werd ingelicht en de Metal Shark voer ook richting de Westpunt. Bij Arashi landde het verdachte bootje en er werden drie mensen aan land gezet. Daarna voer de jol weg, na enige tijd achterna gezeten te zijn door het Metal Shark-team. Na

een korte achtervolging werd de boot aangehouden en naar de steiger van de kustwacht gesleept. De kapitein en een opvarende werden aangehouden voor mensensmokkel en overgedragen aan de unit Mensensmokkel en Mensenhandel. De leden van het kustsurveillanceteam hadden ondertussen drie mensen opgespoord die door het bootje aan land waren gezet. Zoals verwacht betrof het ongedocumenteerde personen die daarom vervolgens ook werden aangehouden.

Er lijkt sprake te zijn van meer activiteit van mensensmokkelaars in het gebied rond de Westpunt. Verschillende media maken melding van een grootscheepse actie in de nacht van maandag op dinsdag. De politie kreeg een telefoontje met de melding dat zes mensen in de omgeving van California Light-house aan land waren gezet. Een aantal politiewagens was snel ter plaatse en er volgde een intensieve speurtocht met assistentie van de helikopter. Er werden wel spullen gevonden die door het zestal waren achtergelaten, maar de eigenaren van die spullen bleven onvindbaar.

Nieuwe beschuldigingen fraude in laboratorium

Vervolg van pagina 1

De minister zegt echter nog geen concrete bevestiging daarvan te hebben gekregen en wil de eerstvolgende vergadering van de Raad van Toezicht van het HOH die morgen plaatsvindt afwachten. Oduber zegt alvast aan de Raad om meer informatie te hebben gevraagd, naast zijn eerder herhaaldelijk publiek gemaakte verzoek om per direct een vervanger te zoeken voor medisch directeur Ezzard Cilié, wiens contract eind december afloopt. Amigoe nam ook contact op

met de directie van ADC op Curaçao. De directeur van ADC laat aan deze krant weten dat er op Curaçao geen onderzoek gaande is.

HOH ‘niet op de hoogte’
Ondertussen loopt het forensisch onderzoek naar mogelijke malversaties op de afdeling pathologie van het laboratorium van het ziekenhuis (LabHOH) nog steeds. Amigoe bracht vorige maand het verhaal dat de in Nederland wonende echtgenote van de inmiddels geschorste manager van het LabHOH in september 2018 het bedrijf CR

Lab Services zou hebben opgericht met de intentie voor-namelijk PAP-testen van het LabHOH uit Aruba te ontvangen. Zij moest ervoor zorgen dat die naar Nederlandse laboratoria gestuurd zouden worden en vervolgens de uitslagen naar Aruba terugsturen. Er zouden echter aanwijzingen zijn dat de testen helemaal niet naar Nederland werden gestuurd, maar op Aruba zouden zijn uitgevoerd door een medewerker van het laboratorium, buiten kantoor-tijd en met de faciliteiten van het laboratorium. Minister Odu-

Howell stelt vragen over hotelproject Seroe Colorado



SAN NICOLAS — Parlementariër Alan Howell (POR) wil meer informatie van de regering over de laatste ontwikkelingen rond de bouw van het all-inclusive hotel van 900 kamers in Seroe Colorado.

Volgens de parlementariër staat de POR-fractie 100 procent achter het project en daarom wil hij onder meer weten wanneer de eerste steen wordt gelegd. “Een groot deel van de mensen op het eiland en ook ‘pariba di brug’ is in afwachting van dit hotel”, aldus Howell. Eerder in juni schreef de *Amigoe* dat de erfpacht en de notariële akte voor de bouw van het hotel in Seroe Colorado aan Three Rivers Real Estate verstrekt waren. Toen bevestigde minister Oduber dat het leggen van de eerste steen voor het hotelproject aanstaande is. Behalve de exacte datum van de steenlegging wil hij ook weten hoe snel aan het project kan worden begonnen en in hoeveel fases het daadwerkelijk uitgevoerd gaat worden. Verder wil de parlementariër weten hoe dit project bijdraagt aan

de verdere ontwikkeling van de algemene infrastructuur in San Nicolas. De bouwvergunningen waren namelijk al aangevraagd en de projectontwikkelaar verwachtte over enkele maanden te kunnen beginnen met de eerste fase van de bouw, die tussen de 18 en 24 maanden zou duren. Dan zouden de eerste 600 kamers klaar moeten zijn. Daarna zouden de resterende 300 kamers worden gebouwd in een periode van twaalf maanden. Gisteren meldde nieuwsportal *24ora.com* dat er in de ochtend gestart werd met het rooien van het terrein in Seroe Colorado.

Helpdesk
Daarnaast wil Howell ook verschillende vragen stellen aan Arbeid-minister Glenbert Croes (MEP) met betrekking tot het arbeidsas-

pect dat gekoppeld is aan dit project. Zo wil hij weten wanneer er een helpdesk wordt opgericht waar bewoners, met name uit San Nicolas, meer informatie kunnen krijgen of alvast kunnen solliciteren naar de verschillende vacatures die geopend zullen worden met de komst van het hotel. Bovendien wil hij ook weten hoeveel werkplekken dit project zal genereren. De constructie zou namelijk werkgelegenheid creëren voor zo’n 600 man en de ontwikkelaar gaf aan dat zodra het project eenmaal klaar is, van een werkploeg van 0,9 werknemers per bezette kamer uit te gaan, wat neer komt op 330 personeelsleden na de bouw van de eerste fase, 500 na de bouw van de tweede en 620 na een periode van vijf jaar. Grupo Martinón gaf eerder al aan zoveel mogelijk lokale werknemers aan boord te willen en gaat een deel van deze mensen zelf opleiden aan de hand van stages bij andere hotels van deze groep in de Dominicaanse Republiek en Mexico.

6 procent meer passagiers

Goede cijfers luchthaven in eerste halfjaar

ORANJESTAD — De Aruba Airport Authority (AAA) maakte haar cijfers over het eerste half jaar bekend. Cijfers die volgens Transport-minister Dangui Oduber (MEP) tot tevredenheid stemmen en onderstrepen hoe we op de juiste weg zitten met het huidige beleid. Ook de vooruitzichten voor de tweede helft van het jaar zijn uitstekend, aldus de regering.

In de eerste zes maanden van dit jaar nam het aantal passagiers dat naar Aruba vloog toe met 6 procent. Verschillende maatschappijen hebben de frequentie van hun vluchten verhoogd of nieuwe bestemmingen toegevoegd. Daardoor stijgt de capaciteit, het aantal beschikbare stoelen. Eind 2019 wordt een toename van 11,7 procent verwacht, wat neerkomt op 109.000 extra stoelen per jaar.

De belangrijkste luchtvervoerder vanuit de Verenigde Staten is American Airlines. Deze maatschappij had al twee bestemmingen toegevoegd, namelijk Dallas en Chicago. Daar komt nog een extra bestemming bij, name-

lijk La Guardia (Queens, New York). Met vijf bestemmingen (Miami, Philadelphia, Charlotte, Dallas en La Guardia) blijft American Airlines de belangrijkste Amerikaanse partner voor onze luchthaven. Jet Blue zal echter de fre-

quentie van de vluchten op Miami terugbrengen van dagelijks naar vijf keer per week. Concurrentie op de markt in Zuid-Florida is daarvan de oorzaak. Deze maatregel zal evenwel pas in 2020 ingaan.

IN HET KORT

Inbraak in kerk met slaapkamers

Agenten werden dinsdag naar een pand in de Jan de Oudestraat gestuurd. Het bleek een kerk te zijn waar ingebroken was. Uit de kerk was door de dieven een tv meegenomen. De leden van de kerk konden niet vaststellen of er meer vermist was. De slaapkamerdeur van lidmaat mevrouw O. was geforceerd, maar daar bleek alles nog op zijn plaats te staan. De politie ontdekte nog een tweede slaapkamer, ook daarvan was de deur geforceerd zonder dat er iets meegenomen was. Met een generator was wel gesleept, maar de vandalen hadden dit apparaat niet meegenomen.

Buschauffeur beroofd

Een buschauffeur van Arubus liet bij het eindpunt in Oranjestad zijn passagiers uitstappen. Daarbij lette hij waarschijnlijk even niet op, want een van de passagiers griste de kas mee die op de middenconsole naast de bestuurder stond. Hij rende weg richting de Schelpstraat en was niet meer te achterhalen. De politie wil hem natuurlijk graag opsporen: “De verdachte is van zwarte huidskleur en was aangekleed met een rode shirt en een spijkerbroek.”

Inbraak in auto

“Maandagavond stond hij er nog en was er niets aan de hand”, verklaarde een inwoner van Savaneta. Het ging om de auto van haar vriend. Dinsdagochtend was hij er ook nog, maar er was een raam ingeslagen en de auto was gestolen. Het kenteken wist ze niet, maar het ging om een witte auto. De politie kon verder niets vaststellen, want haar vriend was met de auto weg om hem te laten repareren. Omdat de auto op naam van haar vriend staat, moet hij later naar het bureau om aangifte te doen.

RODRIGUEZ - TAEKEMA

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw), van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.

De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afwijning.

1.

het recht van erfpacht tot eenentwintig december tweeduizend zestig op een perceel domeingrond, groot vierhonderd negentig vierkante meter (490 m²), gelegen te Washington in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie K nummer 3193, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Washington 52-E**;

inzetprijs: Afl. 280.000,00

2.

het recht van erfpacht tot vijftientwintig juni tweeduizend achteventig op een perceel domeingrond, groot achthonderd vijftientwintig vierkante meter (855 m²), gelegen te Kurimiau in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie D nummer 769;

inzetprijs: Afl. 130.000,00

Onderhandse schriftelijke bidingen kunnen tot en met 21 augustus 2019 tot 16:00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

OPENBARE VERKOOP

Krachtens een vonnis van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afwijning.

3.

het recht van erfpacht tot tweeëntwintig april tweeduizend drieënvijftig op een perceel domeingrond, groot negenhonderd achtentwintig vierkante meter (938 m²), gelegen te Westpunt in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie A nummer 325, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Westpunt 12-C**;

inzetprijs: Afl. . 460.000,00

4.

een perceel eigendomsgrond, groot zevenhonderd tweeëntwintig vierkante meter (722 m²), gelegen te Sabana Liber in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie D nummer 827, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Sabana Liber 13-D**;

inzetprijs: Afl. 490.000,00

5.

een perceel eigendomsgrond, groot driehonderd zestig vierkante meter (360 m²), gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 4038, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Ponton 90-I**;

inzetprijs: Afl. 327.000,00.

In geval van veiling krachtens beslagrecht bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse bidingen.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **4 september 2019 om 9:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONFERENCE ENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De **veilingvoorwaarden** zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

Notaris-kantoor Rodriguez-Taekema
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)

Tel: (297) 588-2400 • Fax: (297) 588-2500 • Email: j.dabian@notarisrodriguez.com

Succesvolle 10e editie Aruba Regatta

ORANJESTAD — De Aruba International Regatta kende afgelopen weekend de tiende editie met races voor zeiljachten, Optimisten, beach-catamarans, F-11's, SailQubes, Sunfishes en miniatuurboten.

In de open categorie voor zeiljachten won het schip *Tranquilito* met kapitein Roos Rijnsaardt en in de racing categorie won Remco van Dortmond die ook overall winnaar werd, gevolgd door Eric Mijts en zijn schip *Dash*, Roos Rijnsaardt met *Tranquilito* en Taaltje met kapitein Leon Biermans.

Bij de Optimisten werd Tyn van der Werff eerste, gevolgd door Colin Debevere op de tweede plek en Sam Bonnevalle als derde. Bij de Qubes was Hian Storms de beste, gevolgd door Jayden Martijn en Zamir Kelly. In de categorie F-11 won Anuar Dirks, gevolgd door Emanuel Simon en Arabella Maduro. Bij de Sunfish Lasers won Gavin Debevere en bij de Sunfishes won Richard van der Wall. Bij de beach-catamarans won het



Foto: Chibi van der Hans

duo Marchena/Westerop. Bij de miniatuurboten tenslotte waren er drie categorieën en in twee daarvan won Elvis Kock, namelijk de 40 inch en de 30 inch. In de categorie 35 inch werd hij tweede achter Jacintio Martis.



Foto: Chibi van der Hans



Foto: Harriette de Kooij-Sloot



Foto: Harriette de Kooij-Sloot



Foto: Chibi van der Hans



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!



Aruba Heart Foundation

"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART



(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93



WE SAVE, WE CARE, WE EDUCATE!

E-mail: info@animalrightsaruba.com

Website: www.animalrightsaruba.com

Phone numbers: **593-4584**

For donation Aruba Bank, account number: 123.311.213

Aruba is Beautiful!

...And Clean...



Support: **Fundacion Aruba Limpi**

583-8383



VACATURE

Het Openbaar Ministerie (OM) van Aruba is eindverantwoordelijk voor de strafrechtshandhaving in Aruba. Daartoe geeft het OM leiding aan en houdt het toezicht op de opsporing van strafbare feiten door de opsporingsinstanties, draagt het verantwoordelijkheid voor de vervolging van die strafbare feiten voor de strafrechter en is het belast met het doen uitvoeren van vonnissen en beschikkingen van de rechter in strafzaken. Daarnaast vervult het OM ook een aantal andere taken.

Het OM bestaat uit twee parketten die in hetzelfde gebouw zijn gehuisvest; het parket van de Procureur-Generaal en het parket van de Hoofdofficier van Justitie. Deze twee parketten vormen voor een aantal werkzaamheden een geïntegreerd parket in de eerste en tweede lijn. Aan het hoofd van het OM staat de Procureur-Generaal. Het OM bestaat verder uit een Advocaat-Generaal (bij afwezigheid van de Procureur-Generaal tevens zijn waarnemer), een Hoofdofficier van Justitie, 8 Officieren van Justitie, 5 parketsecretarissen en ongeveer 35 administratieve medewerkers. De Procureur-Generaal wordt beleidsmatig ondersteund door een beleidsafdeling (5 juristen).

Belangrijke thema's bij de uitvoering van zijn taken zijn voor het OM de gezamenlijke samenwerking met de justitiële ketenpartners op het gebied van de rechtshandhaving, de versterking van de verbinding met de samenleving, alsmede de doorontwikkeling van de OM-organisatie zelf. Door het OM wordt met het oog daarop onder meer ingezet op een overheidsbrede benadering van de onderwerpen veiligheid en criminaliteit, op een multidisciplinaire rechtshandhaving en op specialisatie en deskundigheid. Terugkerende speerpunten bij het OM bij de opsporing en vervolging van strafbare feiten vormen verder de bestrijding van georganiseerde en ondermijnende criminaliteit zoals mensenhandel en mensensmokkel, witwassen en ambtelijke corruptie, high impact criminaliteit (waaronder overvallen en drugshandel) en veel voorkomende criminaliteit.

Er is binnen het OM een beleidsmatige strategische visie ontwikkeld voor de jaren 2018-2022 om aan de taakuitvoering richting te geven. Ter uitvoering daarvan wordt gewerkt met een jaarplan- en jaarverslagcyclus. Ook loopt er een digitaliseringsproject voor de interne bedrijfsprocessen dat de doelmatigheid daarvan ten goede zal komen.

In verband met het vertrek van Aruba van de Procureur-Generaal per 20 april jl. is een vacature ontstaan voor de functie van:

Procureur-Generaal van Aruba (m/v)

Functieomschrijving:

De Procureur-Generaal houdt toezicht op een behoorlijke opsporing en vervolging van strafbare feiten. Hij draagt zorg voor de kwaliteit en de bestuurlijke en organisatorische werkwijze van het OM. Hij is verantwoordelijk voor de uitvoering van de strategische visie 2018-2022 en de jaarplannen. Tevens is hij verantwoordelijk voor beleidsprogramma's, waaronder die voor de bestrijding van mensenhandel en mensensmokkel, witwassen en ambtelijke corruptie. Hij is nauw betrokken bij het vergroten van de grensveiligheid.

Tevens geeft hij algemene en bijzondere aanwijzingen betreffende de uitoefening van de taken en bevoegdheden van het OM. Ook het instellen van hoger beroep in strafzaken die door het Gerecht in Eerste Aanleg zijn terecht bevonden tot zijn verantwoordelijkheden, alsmede de opsporing en vervolging van strafbare feiten waarvan de berechting in eerste aanleg aan het Gemeenschappelijk Hof van Justitie is opgedragen. Verder zijn er nog andere bij landsverordening of bij wet opgedragen taken die tot uitvoering moeten worden gebracht. Hij is voorts eindverantwoordelijk voor de werkzaamheden verricht door de afdelingen en de medewerkers van het parket van het OM.

De Procureur-Generaal onderhoudt wekelijks contacten met de Minister van Justitie en de korpschef in de driehoek. Hij stuurt de onder hem ressorterende Landsrecherche (LR) aan die onderzoeken doet op het gebied van ambtelijke corruptie en integriteitsschendingen. Er is ook intensief contact met ketenpartners zoals het Korps Politie Aruba (KPA), de Veiligheidsdienst Aruba (VDA), het Recherche Samenwerkingsteam (RST), het Nationaal Centraal Bureau Terrorismedbestrijding, Veiligheid en Interpol (NCTVI), de Kustwacht voor het Koninkrijk der Nederlanden in het Caribisch gebied (KW), de Koninklijke Marechaussee en de Commandant Zeemacht Carib (CZMCA-RIB). Hij is lid van het eilandoverstijgend Presidium van de KW. Hij onderhoudt contacten met de Procureur-Generaal van de andere OM-onderdelen in het Caribisch deel van het Koninkrijk. Hij zit het Justitieel Beleidsoverleg (KPA, RST, LR, VDA, NCTVI en OM) voor dat in de afgelopen periode is geprofessionaliseerd. Hij onderhoudt voorts contacten met de Gouverneur van Aruba en is lid van de klankbordgroep van het Bureau Integriteit Aruba.

Profiel en functie-eisen:

De kandidaat beschikt bij voorkeur over een ruime ervaring als leidinggevende Officier van Justitie of Advocaat-Generaal. De kandidaat is afgestudeerd in het Nederlands Recht of Antilliaans/Arubaans Recht. De kandidaat is in staat veranderingen en trends om te zetten in vernieuwing en ontwikkeling van kennis en kwaliteit. Bij de functie hoort een goed ontwikkeld omgevingsbewustzijn en een goed ontwikkelde politiek-bestuurlijke sensitiviteit. De kandidaat is in staat de strategische visie uit te voeren en naar de toekomst te kijken. De kandidaat is koersvast. De kandidaat heeft kennis van het Engels in woord en geschrift. De kandidaat is in staat met betrokken distantie samen te werken met het Gemeenschappelijk Hof van Justitie.

Persoonlijke eigenschappen:

- Energiek, ambitieus en een aanpakker;
- Sterke communicatieve vaardigheden;
- Kan gezaghebbend optreden;
- Resultaatgericht;
- Stressbestendigheid;
- Inlevingsvermogen in de lokale cultuur;
- Affiniteit met en flexibiliteit in een multiculturele werkomgeving;
- Tactisch kunnen optreden, sterk ontwikkeld omgevingsbewustzijn en selectief in sociale contacten;
- Sterk ontwikkeld gevoel voor politiek-bestuurlijke verhoudingen;
- Toegankelijk en met het vermogen om samen te werken met alle geledingen van de organisatie.

Sollicitatieprocedure:

Kandidaten die interesse hebben voor deze functie kunnen hun kandidatuur, inclusief cv, **uiterlijk 11 september 2019** indienen bij het Openbaar Ministerie van Aruba, t.a.v. mr. drs. F.A.P.M. van Deutekom via e-mailadres: frans.vandeutekom@omaruba.aw. Naast gesprekken kunnen een medische keuring, een assessment en een referentie-onderzoek deel uitmaken van de selectieprocedure.

Het streven is gesprekken met kandidaten in de week van 30 september a.s. te doen plaatsvinden.

Voor meer informatie over de functie kan contact worden opgenomen met de heer F. van Deutekom, Advocaat - Generaal, via telefoonnummer (+297) 5214100 of (+297) 5947843 (mobiel). Vanuit Nederland graag rekening houden met 6 uur tijdsverschil.

Voor de sollicitanten uit Nederland dient een afschrift van de sollicitatiebrief aan het Hoofd van de afdeling HRM van het Parket-Generaal, e-mail ao@om.nl te worden gezonden.

De sollicitatietermijn sluit op 11 september 2019.

Nieuw theaterproject in buurtcentra

ORANJESTAD — Ateliers '89 organiseert in samenwerking met Farpa, verschillende buurtcentra en met steun van Cede Aruba het project Teatro Den Bario.

Doel van het project is om in verschillende buurtcentra tegelijkertijd een theaterproductie op te zetten. Centro di Bario Playa Pabou, Centro di Bario Dakota en Centro di Bario Brazil zullen elk dezelfde theaterproductie uitvoeren naar hun beste kunnen. De voorstellingen zullen plaatsvinden in de buurtcentra in het weekend van 6, 7 en 8 december van dit jaar. Jongeren in de

leeftijden tussen twaalf en negentien jaar uit de buurt worden opgeroepen om volledig gratis mee te doen en te leren over alle facetten van theaterproductie, van acteren en zingen tot licht en decor. De totstandkoming van de producties vinden plaats onder leiding van Ferdinand Franca in Playa Pabou, Angelo Angela in Dakota en Patty Cabrera in Brazil. Er wordt voorzien in alle mate-

rialen en zelfs snacks voor alle deelnemers. Het project gaat van start op maandag 2 september en de productiedagen zijn tussen maandag en donderdag in de buurtcentra tussen drie en zes uur 's middags.

Inschrijven kan door te bellen met Centro di Bario Playa Pabou op 583-7775, Dakota op 597-6955 of Brazil 592-3969. Check voor meer informatie met Elvis Lopez van Ateliers '89 via 565-4613 of door te mailen naar elvis@ateliers89.com.



Filmavond Arikok

ORANJESTAD — Fundacion Park Nacional Arikok organiseert weer een avond met natuurfilms. Op zaterdag 24 augustus begint om 19.30 uur de *Nochi di Pelicula*. Er zullen twee afleveringen van de documentaire 'Our Planet' vertoond worden. De eerste gaat over de druk op de habitat van grote dieren als tijgers en olifanten, de tweede laat zien met welke problemen haaien, walvissen zeeschildpadden te maken hebben. Arikok wil met deze avonden bereiken dat de mensen zich bewust worden van de gevolgen van klimaatverandering en de bedreiging van de biodiversiteit. De filmvoorstelling vindt plaats bij het bezoekerscentrum in de openlucht. De toegang is gratis, er zijn drankjes en hapjes te koop.



Meer informatie is te vinden op de Facebookpagina van het nationale park: facebook.com/arikoknationalpark.

FEF organiseert infoavond over post-bachelor opleiding

ORANJESTAD — De Financieel Economische Faculteit FEF, van de Universiteit van Aruba (UA) biedt niet alleen opleidingen aan als Bedrijfs-economie en Marketing, de zogenoemde *majors*. Daarnaast verzorgt de faculteit een aanbod in post-bachelor opleidingen. Bij die opleidingen werkt men samen met andere instituten. De opleiding Controlling is een co-productie van de UA en de gerenommeerde

de Nederlandse Nyenrode Business University. Voor de post-bachelor opleiding tot Accountant Administratieve-consulent (AA) werkt de FEF samen met de hogeschool voor accountancy hbo A&A. Meer informatie over deze twee opleidingen wordt verstrekt tijdens de informatieavond op donderdag 22 augustus om zeven uur 's avonds. De bijeenkomst vindt plaats in zaal 1 van het universiteitsgebouw.

Cursus art journaling



ORANJESTAD — De Nationale Bibliotheek organiseert volgende maand een cursus art journaling, oftewel het houden van een creatief dagboek met gebruik van verschillende grafische technieken en materialen zoals tekeningen en collages. Zaken als kleurgebruik, compositie en experimentatie komen allemaal aan bod. De cursus start op vrijdag 6 september van vijf uur 's middags tot zeven uur 's avonds en in de vier vrijdagen erna tot aan 4 oktober zullen er sessies volgen onder leiding van docent Lilly Peterson. Deelname aan deze cursus kost 125 florin en registreren kan door een mailtje te sturen naar info@bibliotecanacional.aw. Meer informatie is te vinden op de website van de Nationale Bibliotheek, www.bibliotecanacional.aw.

Woensdag breinbreker

Elke woensdag in de *Amigoe* een Sudoku-puzzel. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom.

4		9		1			
				6		8	2
8				7	9		4
			6				4
		3	1	4			
5	4	7					
9		6	2	3	5		7
	2	4	7		8		
1		5		4			8

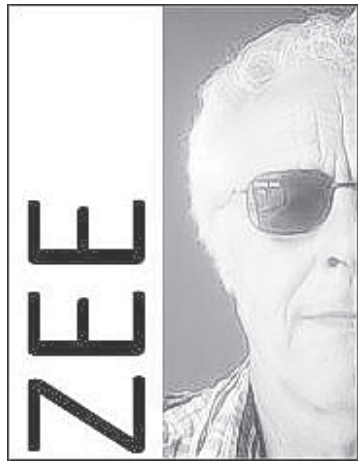
DIFFICULTY RATING: ★★☆☆☆

Oplossingen moeten op dinsdag voor 12.00 uur ingediend zijn. Gelieve duidelijk op de enveloppe te vermelden: Amigoe Sudoku. De winnaar kan de prijs (free spin prijzenrad van Amigoe) ophalen bij het kantoor van de Amigoe. De oplossing is volgende week te vinden op pagina 10.

ZEE

Droomhuis gezocht

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.



Televisieprogramma's zijn tegenwoordig in veel landen hetzelfde, opgezet volgens hetzelfde procedé. Format noemen ze het en wie een mooi format bedenkt kan daar rijk mee worden door het overal ter wereld te verkopen. Het format waar wij mee te maken kregen, heet in Nederland 'Droomhuis gezocht'. Twee mensen zijn op zoek naar een huis in het buitenland, worden daarbij geassisteerd door een makelaar en bekijken een aantal huizen. Uiteindelijk besluiten ze tot de aankoop van het leukste huis. Tussen de bedrijven door zie je leuke beelden van de streek waar het programma wordt opgenomen.

Aruba kreeg bezoek van een Amerikaans Droomhuis-team. Men zocht een drietal droomhuizen. Wij hebben klaarblijkelijk zo'n droomhuis en waren ook nogal verveerd dat de keus op ons huis viel. Op de vraag of ze bij ons mochten filmen, reageerden we dan ook positief. Direct werd er een contract onder mijn neus geduwd met veel kleine letters. Wat kan ons gebeuren, dacht ik en zette enthousiast een handtekening.

Wat ons kon gebeuren werd de volgende dag duidelijk. Ons huis werd compleet gestript. Merkjies op koelkast en magnetron werden afgeplakt. Zelfs het briefje op de koelkast waarop mijn kleindochter verklaart dat ik de beste van de hele wereld ben, werd in een mapje weggestopt. Het leek of er een soort neutronenbom in ons huis was gevallen die alleen de meubels had laten staan. Geen probleem, verklaarden de filmmakers, voordat ze begonnen hadden ze alles op foto gezet en voordat ze weggingen zou alles weer terug gezet worden. Ongetwijfeld stond dat allemaal in het contract. Tot onze verrassing zouden de opnames liefst twee dagen in beslag nemen. We konden overdag ons huis niet in, 's avonds zaten we verbijsterd in een

huis waarin we niets meer konden vinden. Na veel gedoe vonden we de afstandsbediening van de airco terug in een doos met toiletartikelen uit de badkamer. De etensbakjes voor hond en kat bleven onvindbaar, de kat weigerde vervolgens te eten.

Nog een dag, nog even doorzetten. 's Middags zou het klaar zijn, maar het had geregend, ik mocht dus met een tuinstoeltje nog een paar uur in het plantsoentje zitten. Er was een cateringploeg waar vooral de hond goed over te spreken was, maar ik voelde me ontheemd. Van Amerikaanse koffie word je bovendien niet blij, leerde ik. Voordat mijn vrouw van haar werk kwam, waren de gasten gelukkig vertrokken. Inderdaad hadden ze alles terug gezet, maar dat was bijna onmogelijk. Nog steeds lopen we af en toe moppend door het huis op zoek naar een pincet of de sproeikop van de tuinslang.

We gingen even weg, een biertje drinken, even bijkomen en ik kon mijn vrouw vertellen wat ik gehoord had tijdens mijn wachttijd. Het is namelijk onecht, fake. Die zogenaamde kopers gaan helemaal geen huis kopen, die hebben gewoon twee weken vakantie op Aruba aangeboden gekregen. Het slaat nergens op, je schiet er niets mee op. Nooit weer, was onze conclusie. Even dacht ik dat we die mening moesten herzien. Bij thuiskomst lag er een royale dinerbon op ons te wachten.

Toch leuk, dachten we, maar dat was niet terecht. De bon kwam van de burens als dank voor het oppassen op hun katten en het huis.



Vrijwilligers Rode Kruis volgen cursus



ORANJESTAD — Het Rode Kruis is deze week gestart met een vijf dagen durende training in het kader van voorbereiding op calamiteiten. Feitelijk worden de handleidingen van The American Red Cross doorgenomen en aangepast aan de lokale omstandigheden. Thema's als het voorbereiden van noodplannen en evacuatie drills, het verzorgen van grote groepen mensen en allerlei soorten van noodopvang passeren de revue. Enkele weken geleden gaf het Disaster-team van het Rode Kruis deze cursus al op Bonaire. De vrijwilligers van het Rode Kruis op Aruba hebben afgelopen maandag en dinsdag de eerste twee cursusdagen gevolgd. Volgende maand volgen de resterende drie dagen, waarin een noodopvangsituatie wordt gesimuleerd.

Last minute Deal

OCTOBER 5 – 12, 2019

toronto

DIRECT FLIGHT + HOTEL
AWG 2,615 P/P
VALID UNTIL AUGUST 23

5202080 / 5870495

maduro travel
cruise experts

Euro

Winst

AMSTERDAM — De Europese beurzen wonnen vandaag terrein, na de verliesbeurt een dag eerder. Beleggers waren positief gestemd voorafgaand aan de notulen van de laatste beleidsvergadering van de Amerikaanse Federal Reserve, die later op de dag worden vrijgegeven. Op het Damrak vielen de resultaten van automatiseerder ICT in goede aarde, terwijl bouwver Heijmans lager werd gezet na publicatie van de halfjaarcijfers.

De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 1 procent hoger op 550,74 punten. De MidKap klom 0,8 procent tot 806,01 punten. De beursgraadmeters Londen, Frankfurt en Parijs kregen er tot 1,6 procent bij. Sterkste stijger bij de hoofdfondsen op het Damrak was staalconcern ArcelorMittal met een winst van 2,8 procent. ABN Amro stond een fractie lager en was de enige daler. De euro was 1,1095 dollar waard, tegen 1,1090 dollar een dag eerder. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 0,9 procent tot 56,64 dollar. Brentolie werd 1,3 procent duurder op 60,79 dollar per vat.

Tokio

Stap terug

TOKIO — De Japanse effectenbeurs deed vandaag een stapje terug. Beleggers hielden hun kruit droog na de recente opmars en keken vooral uit naar de notulen van de laatste rentevergadering van de Amerikaanse centrale bank, die later op de dag naar buiten zou komen. Daarnaast zorgde de politieke crisis in Italië voor terughoudendheid en werd gewacht op jaarlijkse bijeenkomst van centrale bankiers in het Amerikaanse Jackson Hole, die morgen begint. De hoofdindex in Tokio, de Nikkei 225, sloot 0,3 procent in de min op 20.618,57 punten. Telecomconcern SoftBank, een zwaargewicht in de index, was een opvallende daler met een koersverlies van bijna 3 procent. De beurs in Shanghai noteerde tussentijds nagenoeg onveranderd, evenals de Hang Seng-index in Hongkong. Xiaomi leverde 5,7 procent in na tegenvallende kwartaalresultaten van de Chinese maker van smartphones. In Seoul won de Kospi 0,3 procent. De All Ordinaries in Sydney zakte 0,9 procent onder aanvoering van de Australische banken.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag hoger geopend. Meevallende kwartaalcijfers van winkelketens Target en Lowe's boden steun aan het sentiment op Wall Street. Verder kijken beleggers uit naar de notulen van de Federal Reserve die later op de dag zouden worden gepubliceerd. De toonaangevende Dow-Jonesindex noteerde kort na de openingsbel 0,8 procent hoger op 26.174 punten. De breed samengestelde S&P 500 won ook 0,8 procent, tot 2923 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq ging eveneens 0,8 procent vooruit tot 8010 punten. De Amerikaanse koepel van centrale banken verlaagde vorige maand voor het eerst in ruim tien jaar de rente. In dat licht wordt al uitgekeken naar de speech van Fedpres Jerome Powell vrijdag in het Amerikaanse Jackson Hole. Beleggers zijn benieuwd naar aanwijzingen over eventuele verdere stimuleringsmaatregelen, nu de handelsspanningen tussen China en de Verenigde Staten verder zijn opgelopen.

‘Philips wist al lang van omkoping Brazilië’

AMSTERDAM — Medisch technologiebedrijf Philips wist al jaren van dubieuze verkopen aan de Braziliaanse regering voordat vorig jaar een omkopingschandaal bij zijn Braziliaanse tak aan het licht kwam.

Dat schrijft persbureau Reuters dat interne e-mails inzag die door de Braziliaanse aanklagers als bewijs worden ingediend. De werknemer die de zaak in 2010 aankaartte, werd later ontslagen. Een bij Philips-dochter Dixtal werkzame klok-

kenluider merkte in 2010 onregelmatigheden op bij drie overheidsopdrachten voor producten van Philips en Dixtal via een obscure tussenpersoon. Hij vermoedde dat die tussenpersoon steekpenningen had gebruikt om overheidscontracten in de wacht te sle-

pen en trok intern aan de bel, zei hij tegen Reuters. De klokkenluider mailde onder andere met toenmalig baas van Philips Healthcare Steve Ruskowski over zijn vermoedens. Ondanks de waarschuwingen zette Philips de deals gewoon door. Midden vorig jaar deed de Braziliaanse justitie een inval bij Philips. Ook andere medische bedrijven worden verdacht van het betalen van steekpenningen om lu-

cratieve overheidscontracten in de wacht te slepen. Philips zegt in een reactie in 2010 een ‘anonieme klacht’ te hebben ontvangen en die te hebben onderzocht. Volgens het bedrijf kwam daarbij ‘niet direct bewijs van overtredingen’ aan het licht. Wel heeft Philips daarna de interne regels aangescherpt. Het medisch technologiebedrijf stelt verder mee te werken met de Braziliaanse autoriteiten.

‘Huawei-topvrouw gaf Iraanse activiteiten toe’

VANCOUVER — De in Canada gearresteerde financieel topvrouw Meng Wanzhou van het Chinese technologieconcern Huawei heeft toegegeven dat haar bedrijf een kantoor heeft in Iran.

Ze zou dit hebben gezegd tijdens een verhoor door de Canadese grenspolitie, staat in vrijgegeven rechtbankdocumenten.

Meng, die een van de vicevoorzitters is in het bestuur van Huawei en de dochter van oprichter Ren Zhengfei, werd vorig najaar opgepakt op verzoek van de Verenigde Staten. Huawei wordt ervan verdacht via een geheim dochterbedrijf in Iran Amerikaanse producten en technologie te verkopen, wat in strijd is met handelssancties. Gevraagd of Huawei producten verkoopt in landen waar dit niet mag, antwoordde Meng aanvankelijk dat ze



Photo Shutterstock

Meng Wanzhou

dit niet wist. Vervolgens noemde ze het Iraanse kantoor, zonder te specificeren wat deze vestiging doet. Meng heeft nog altijd huis-

arrest in Canada, waar nog moet worden beslist over haar uitlevering aan de VS. Haar advocaten vinden dat ze is misleid bij haar aan-

houding en verhoor. Meng zou niet zijn verteld dat er op verzoek van de Amerikaanse FBI informatie werd verzameld.

‘Benoeming baas Bank of England pas na brexit’

LONDEN — De benoeming van een nieuwe gouverneur van de Bank of England laat mogelijk langer op zich wachten. De Britse premier Boris Johnson overweegt de beslissing uit te stellen tot na het geplande vertrek van de Britten uit de Europese Unie op 31 oktober, meldt persbureau Bloomberg op basis van ingewijden.

Ook de overheidsbegroting voor 2020 wordt mogelijk pas later behandeld. Dit kan er volgens brexit-watchers op duiden dat Johnson er rekening mee houdt dat er voor de brexit toch nog nieuwe Britse verkiezingen moe-

ten plaatsvinden. Het huidige centralebankhoofd Mark Carney vertrekt eind januari volgend jaar bij de Bank of England. De Canadees trad in 2013 aan als gouverneur van de Britse centrale bank. Zijn termijn in Londen was al enkele keren verlengd om continuïteit te garanderen te midden van de brexit. In het geruchtencircuit gaan meerdere namen rond als mogelijk kanshebbers om Carney op te volgen. Zo zou de functie kunnen gaan naar Andrew Bailey, het hoofd van de Britse financiële toezichthouder FCA. Ook plaatsvervangend gouverneur Ben Broadbent lijkt een kanshebber.

Ierse Ryanair-piloten mogen niet staken

DUBLIN — Ierse piloten van Ryanair mogen niet staken. Een Ierse rechtbank verbood de 48 uurstaking morgen en vrijdag.

De Ierse pilotenvakbond heeft volgens de rechter niet aan bepaalde eisen voldaan om een staking af te kondigen, zoals het afronden van een bemiddelings-traject. De eisen komen voort uit een overeenkomst die Ryanair en de pilotenbond vorig jaar sloten. Ook in Groot-Brittannië willen piloten staken en ook daar probeert Ryanair dat via de rechter te voorkomen. De Britse rechter zou later vandaag uitspraak doen. Als de staking wel mag doorgaan, levert dat Ryanair aanzienlijke schade op. Komend week-einde is extra druk met vliegreizen omdat veel Britten zijn opgelopen.

ten maandag een vrije dag hebben. In Portugal ging een vijfdaagse staking van cabinepersoneel vandaag wel van start. Daar moesten de stakers op last van de Portugese overheid echter zorg dragen voor een minimumdienstregeling. Slechts een klein aantal vluchten wordt daardoor getroffen door de acties.

Ryanair ligt de laatste tijd weer volop onder vuur van vakbonden die zeggen dat de luchtvaartmaatschappij onderhandelingen bewust frustreert. Ook zou de prijsvechter zich in sommige landen niet aan eerder gemaakte afspraken houden. De Britse piloten willen ook in september nog drie dagen gaan staken. Cabinepersoneel in Spanje doet dat op tien dagen die maand.

‘Vivendi tegen plannen bedrijf Berlusconi’

ROME — Het Franse mediaconcern Vivendi keert zich tegen de voorgestelde fusie bij het Italiaanse mediabedrijf Mediaset van oud-premier Silvio Berlusconi. Persbureau Bloomberg meldt dat op basis van ingewijden.

Grootaandeelhouder Vivendi zou vinden dat het fusieplan te veel gericht is op het vergroten van de macht van de familie Berlusconi. Bij de samensmelting van de Italiaanse activiteiten van Mediaset en diens meerderheidsbelang in Spaanse activiteiten zou een nieuw mediabedrijf worden opgezet dat op papier in Nederland wordt gevestigd. Dat zou schaal-

voordelen kunnen opleveren om beter te kunnen concurreren met grote videodiensten als Netflix, Amazon en Disney.

De aandeelhouders van Mediaset stemmen op 4 september over het plan. Vivendi heeft circa 29 procent van de aandelen in handen. Maar het is niet duidelijk of Vivendi al die stukken kan gebruiken bij een tegenstem. Een deel van het belang zit in een onafhankelijke trust; zonder die aandelen bedraagt het belang van Vivendi slechts 9,6 procent. Voor het doorzetten van de fusie heeft Mediaset een tweede meerderheid nodig. De partijen wilden niet rageren.

‘Alibaba pas in oktober naar beurs Hongkong’

HONGKONG — De Chinese internetgigant Alibaba wil pas in oktober een tweede notering krijgen op de beurs in Hongkong, naast zijn huidige notering op Wall Street.

Volgens ingewijden tegen persbureau Reuters stelt Alibaba de beursgang even uit vanwege de protesten in Hongkong. Naar verluidt had Alibaba plannen om in augustus de stap naar de aandelenmarkt in Hongkong te doen. Maar door de protesten in de stad zouden beleggers nu wat

voorzichtig zijn geworden en kiest Alibaba volgens de bronnen daarom voor een later tijdstip. Alibaba zou met de gang naar de beurs in Hongkong ongeveer 20 miljard dollar willen ophalen, wat de grootste aandelenverkoop daar sinds 2010 zou worden. Een aanvraag voor een notering in Hongkong werd eerder dit jaar ingediend.

Bij het beursdebuut van Alibaba in New York in 2014 haalde het bedrijf een recordbedrag van 25 miljard dollar op.

Trump: Grote renteverlaging Fed nodig

WASHINGTON — De Federal Reserve, de Amerikaanse koepel van centrale banken, moet met een grote renteverlaging komen. Dat zei president Donald Trump. Volgens hem moet de Fed zich ‘proactief’ opstellen bij het stimuleren van de Amerikaanse economie.

Trump verklaarde gisteren op het Witte Huis verder dat de Fed al eerder had moeten beginnen met het verlagen van de rente. De Fed kwam recent met de eerste renteverlaging sinds de financiële

crisis, maar die stap gaat volgens de president niet ver genoeg. Hij wil nu een sterkere verlaging van het rentetarief. In het verleden haalde Trump geregeld uit naar het beleid van de Amerikaanse centrale bank. Daarnaast gaf Trump aan nog niet klaar te zijn voor een handelsdeal met China, maar dat binnenkort iets wel kan gebeuren. China wil een handelsdeal sluiten met de Verenigde Staten, aldus Trump. Verder wordt nagedacht over mogelijke belastingverlagingen, zei de president.

‘EU bekijkt digitale munt libra van Facebook’

BRUSSEL — De Europese Unie is bezig met onderzoek naar de digitale munt libra van Facebook. Volgens persbureau Bloomberg hebben mededingingsautoriteiten van de EU vragenlijsten opgesteld over mogelijke concurrentievervalsing door de libra.

De documenten zouden eerder deze maand zijn verstuurd naar partijen die betrokken zijn bij het libra-project. De Europese kartelautoriteiten zijn bang dat de libra marktverstrend kan werken bij onder meer uit-

wisseling van informatie en het gebruik van consumentengegevens. Ook andere toezichthouders, zoals in de Verenigde Staten en China, hebben al hun zorgen uitgesproken over de libra, bijvoorbeeld op het gebied van witwassen, privacy en financiering van terrorisme. Facebook kondigde de plannen voor de eigen cryptomunt in juni aan en het is de bedoeling dat de libra volgend jaar beschikbaar moet zijn. Facebook heeft beloofd alle zorgen bij toezichthouders weg te nemen voordat de digitale munt wordt gelanceerd.

‘Johnson wil toch Brit als nieuwe baas IMF’

LONDEN — De Britse premier Boris Johnson wil toch liever een Brit als nieuwe baas van het Internationaal Monetair Fonds (IMF).

Persbureau Bloomberg meldt op basis van ingewijden dat Johnson gaat proberen de Amerikaanse president Donald Trump en andere wereldleiders te bewegen een kandidatuur van voormalig Brits minister van Financiën George Osborne te steunen. De topositie bij het IMF is al min of meer vergeven aan de Bulgaarse Kristalina Georgieva. Zij versloeg in een spannende Europese strijd om de functie begin deze maand de Nederlander Jeroen Dijsselbloem. Johnson

was toen pas kort premier en de Britten hadden bij de verkiezing geen kandidaat naar voren geschoven. Er bestaat een herenakkoord dat Europa het IMF-hoofd mag aanwijzen. Maar de aanstelling van Georgieva moet nog bij het IMF in Washington worden behandeld. Er kunnen officieel nog andere kandidaten worden aangemeld. Bovendien is Georgieva (66) volgens de IMF-regels eigenlijk iets te oud voor de baan. Johnson zou daarom nog kansen zien voor Osborne, die van 2010 tot 2016 de Britse schatkist bewaakte. Op de G7-top in Frankrijk komend weekende zou hij andere leiders voor zijn plan kunnen winnen.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	20-Aug			20-Aug	
DOW JONES	26.090,30	-0.17%	AEX	545,23	-0.49%
S&P 500 INDEX	2.915,04	-0.29%	ARCELMITTAL	11,94	-2.15%
NASDAQ	7.991,29	-0.14%	AEON NV	3,58	-1.43%
AMAZON.COM INC	1.813,25	-0.16%	KONINKLIJKE AHOL	20,69	-0.70%
APPLE INC	212,28	0.92%	AKZO NOBEL	80,98	-0.30%
BAIDU INC-SP ADR	111,70	7.17%	ASML HOLDING NV	194,26	-0.42%
BERKSHIRE HATH-B	199,39	-0.77%	DSM (KONIN)	109,75	-0.23%
BOEING CO/THE	330,91	-0.86%	HAL TRUST	137,80	0.29%
CITIGROUP INC	63,89	-0.85%	HEINEKEN NV	94,62	-0.04%
COCOA-COLA CO	54,22	-0.86%	ING GROEP NV	8,48	-0.13%
COSTCO WHOLESALE	274,24	-0.59%	KPN (KONIN) NV	2,74	-0.80%
WALT DISNEY CO	135,22	-0.05%	KONINKLIJKE PHIL	42,01	0.02%
3D SYSTEMS CORP	6,73	-3.65%	RANDSTAD NV	41,96	-0.94%
EBAY INC	40,17	-0.54%	ROYAL DUTCH SHA	25,11	-0.93%
FACEBOOK INC-A	184,25	-1.03%	TOTMOT	10,58	0.38%
GENERAL ELECTRIC	8,38	-3.40%	TOTAL SA	43,67	-1.10%
ALPHABET INC-A	1.191,00	-0.79%	UNILEVER NV	54,40	0.09%
HP INC	19,02	-0.99%	W.P. STEWART HOL	538,74	1.17%
HOME DEPOT INC	217,28	4.49%			
INTEL CORP	46,60	-1.34%	SCOTIABANK FUNDS		
JOHNSON&JOHNSON	130,97	-0.97%	MONEY MARKET		
MICROSOFT CORP	138,35	-0.04%	US DOLLAR BOND		
PROCTER & GAMBLE	119,27	-0.81%	GLOBAL GROWTH		
ROYAL DUTCH-ADR	55,68	-0.88%	US GROWTH		
STARBUCKS CORP	97,00	0.35%	CANADIAN GROWTH		
TWITTER INC	42,47	1.84%	FUNDS		
WALLMART INC	112,84	-0.85%	BGF CONT EUR FLEX		
EXCHANGE TRADED FND			BGF EMKT BOND		
ALERIAN MLP - AMLP	9,17	0.77%	BGF FIX INC GBL OP		
ISH GBL HY BD - HYG	48,63	0.01%	BGF GBL ALLOCATION		
ISH IBOXX HY BD - HYG	86,40	0.06%	BGF USD CORE BOND		
ISH SELECT DIV - DIVY	97,17	-0.80%	BGF USD HI YIELD BND		
ISH MSCI EMIKT - EEM	39,86	0.40%	TEMPLETON GBL BND		
ISH MSCI PAC - EPP	44,34	0.23%	TEMPLETON ASIAN SM		
ISH RUSSELL - RIV	170,94	-0.28%	CURRENCIES		
ISH S&P 500 - SPY	179,52	-0.23%	YENUSD		
ISH EUROPE - IEV	41,49	-0.47%	EURUSD		
INVESCO QQQ TRUS	188,10	-0.18%	CANUSD		
INVESCO DB COMMO	14,88	-0.11%	GBPUSD		
SPDR S&P INT DIV-DWX	38,04	-0.49%	COMMODITIES		
SPDR S&P MID 400	343,15	-0.50%	OIL WTI		
SPDR S&P 600 SMA	65,61	-0.64%	GOLD		
VANGUARD REIT - VNQ	91,68	-0.17%	SILVER		
WSDOMTR JAP H EQQ-DXJ	46,18	-0.43%	WHEAT		
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916



Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcbbank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis



**Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita**
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

‘Heropstart Isla praktisch onmogelijk’

WILLEMSTAD — Een heropstart van raffinaderij Isla is door de Amerikaanse sancties hoogstwaarschijnlijk onmogelijk. Als de Isla al ruwe olie krijgt om te raffineren, dan kunnen de olieproducten niet op de wereldmarkt worden verkocht. De Isla-vakbonden hebben bij de ministerraad erop gewezen dat zij de teugels in handen moet nemen. Dat zegt Apri-voorzitter Gherrel Remilia.

Overheidsbedrijf Refineria di Korsou (RdK) moet zich volgens de vakbonden meer inspannen om de situatie van de raffinaderij te verlichten. De vrijwaring die RdK, Curoil en CRU hebben gekregen van het Amerikaanse ministerie van Financiën is volgens Remilia onvoldoende. Maandag heeft de ministerraad voorafgaand aan de Centrale Commissievergadering in de Staten over de situatie van de olieraffinaderij met de vakbonden gezeten. Er is aan de vakbonden meegedeeld dat RdK aan een oplossing werkt. Zo is de advocaat van RdK in de Verenigde Staten al benaderd om een speciale licentie aan te vragen bij de Office of Foreign Assets Control (Ofac). Hierdoor zou de Isla toch geautoriseerd worden om transacties te doen die onder de huidige sancties verboden zijn. De vakbonden hebben de toezegging gekregen dat zij ook bij dit traject betrokken worden. Daarnaast zal er een overheidsdelegatie naar de VS gaan voor het aanvragen van een nieuwe vrijwaring, aldus Remilia. “Hoe langer de installaties van

de Isla stilstaan hoe moeilijker het wordt om de raffinaderij op te starten. Januari 2020 is te laat. We moeten zo snel mogelijk weer gaan produceren”, zegt Remilia. De sancties zijn bovendien een spaak in het wiel voor het eindplan en de afvloeiingsregeling van de Isla-werknemers. De financiële transacties kunnen immers niet plaatsvinden.

Plan B

Tijdens de Centrale Commissie met de Staten heeft RdK-directeur Marcelino ‘Chonky’ de Lannoy dit punt ook aangekaart. Doordat de Amerikaanse sancties ook Curaçao treffen, zal RdK nu voor een derde partij, de Isla, een vrijwaring aanvragen. “Nee heb je, ja kun je krijgen”, aldus De Lannoy. Dit is ook het ‘plan B’ dat het overheidsbedrijf naast het Arawak Project uitvoert. Insteek is de huidige exploitant te faciliteren zodat het leasecontract tot het einde van het jaar kan worden nageleefd. Het Arawak Project daarentegen is de zoektocht naar een nieuwe strategische partner voor de Isla-exploitatie per 2020. Dit

traject wordt getrokken door de Project Management Organization (PMO). Volgens Evelyn Kruithof-Bor, PMO-voorzitter, is het belangrijk dat PMO en RdK alle ruimte krijgen om te komen tot een strategische partner voor de olieraffinaderij. “Voor een investeerder is rust het allerbelangrijkste. Als het onrustig is, wacht een investeerder tot alles is gekalmeerd om de onderhandelingen te hervatten.” Dat is met het strakke tijdschema geen optie voor Curaçao.

Afgelast

Maandag zou ook een openbare vergadering plaatsvinden over hetzelfde thema. Deze vergadering werd afgelast op verzoek van de MFK-fractie omdat veel van de vragen van de fractie al in de Centrale Commissie waren beantwoord. De fractie vond het echter wel jammer dat de Statenvoorzitter hun vergaderverzoek later inplande. De MFK vroeg de vergadering op 25 juni met spoed aan nadat Venezuela aangaf door te willen gaan met de exploitatie. Het verzoek voor de Centrale Commissievergadering is pas op 6 augustus aangevraagd door de PAR-fractie.

Verbazing en vraagtekens door extra mangrovekap

Curaçao Nature Conservation: Overheid had vooraf meer info moeten geven

WILLEMSTAD — Over de extra mangrovekap in het Rifgebied als onderdeel van de werkzaamheden van het VVRP-ministerie, die afgelopen week heeft plaatsgevonden, had de samenleving vooraf ‘beter ingelicht moeten worden’. Dat stelt de voorzitter van de Curaçao Nature Conservation, Francis O’Connor. “De omvang van de mangrovekap heeft zelfs bij mij – terwijl ik aardig wat weet over het project om tot ontwikkeling van het Rifgebied te komen – tot grote verbazing geleid!”

O’Connor vervolgt: “Op onze beelden die wij op de Facebookpagina hebben geplaatst, zijn dan ook aardig wat reacties binnengekomen variërend van verbazing, tot verontwaardiging over de consequenties van deze werkzaamheden. Het groot de destructie is. Nogmaals, ik was ook verbaasd!” Op de mededeling dat het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), volgens planning gisteren een twee uur



Foto: Curaçao Nature Conservation

durende presentatie met rondleiding in het gebied zou houden, met als doel het geven van nadere informatie, zei O’Connor: “Nogmaals, men had de samenleving beter van tevoren in moeten lichten en niet achteraf wanneer men reeds een dergelijk grote hoeveelheid bomen heeft verwijderd. Het enige wat de mensen nu zien is een enorm oppervlak zonder bomen.”

Hij verwijst naar de Facebookpagina van VVRP: “Daarop werd aangekondigd: ‘volgende week volgt meer

informatie’ over dit project. Waarom is men dan op sociale media vertegenwoordigd, als men geen kritische vragen die onder de mensen leven wil beantwoorden? Is zo’n pagina slechts bedoeld om mooie persberichten te plaatsen zonder nader op de inhoud in te gaan? Dit is bijna wel als achterbaks te omschrijven, men krijgt als burger zo ook vrijwel de kans niet om in bezwaar te gaan.” O’Connor licht toe dat de Curaçao Nature Conservation (reeds in 2008 opgericht) on-

line actief is: “Wij geven de mensen een stem door soms projecten en voornemens onder de aandacht te brengen met eventueel grote nadelige gevolgen voor de aanwezige natuur. Zodoende hebben wij in het verleden ook petitie gehouden. Maar als men vooraf de gevolgen van de voorgenomen werkzaamheden had belicht, hoe groot daadwerkelijk de mangrovekap zou zijn, hadden meer mensen hiertegen een bezwaarschrift kunnen tekenen.”

Lloyd Narain licht toe dat ook Amigu di Tera de afbeeldingen Curaçao Nature Conservation heeft gedeeld en dat ook deze stichting ‘vele reacties van verontwaardiging’ heeft gekregen. “Vol afkeur heeft men gereageerd op hoe er nu weer tekeer is gegaan. Wie controleert deze werkzaamheden? Is er een deskundige/ecoloog, die zoals vooraf vastgelegd, op de werkzaamheden toeziet?” Zie ook op deze pagina ‘1800 vierkante meter reeds ontbost voor aanleg bassin en bodemsanering’

Rechte weg langs mangrovebos 18 meter breed



Foto: Ken Wong

Frensel Mercilia (met microfoon) geeft tijdens de rondleiding met een toersitentreinje uitleg over de rechte weg door het bos. Op de foto verder Martin Koopman, de technische coördinator van het Rifproject, en Islelly Tilly Pikerie, de manager van het Rifproject.



Een impressie van de tweebaansweg met het bruggedeelte.

WILLEMSTAD — De tweebaansontsluitingsweg die door het mangrovebos in het Rifgebied zal worden aangelegd, wordt 18 meter breed. Met de aanleg van de weg, met talud en een bruggedeelte, wordt een verbinding beoogd tussen de Pater Euwensweg en de Gouverneur van Slobbeweg.

De weg zal uitlopen op de rotonde voor het nieuwe ziekenhuis HNO en dient in een later stadium aansluiting te krijgen met Otrobanda en de Hamelbergweg. Dat meldde Frensel Mercilia, projectleider van de uitvoeringsorganisatie (OW), maandag tijdens de rondleiding van het VVRP-ministerie in het Rifgebied. Tijdens een aan de rondleiding voorafgaande presentatie, passeerden ook sfeerimpressies van de nog te realiseren rechte weg de

revue. De tweebaansweg dient aan weerszijden te worden voorzien van wandelpaden en zitgedeelten, alsook van een middenberm. Het VVRP-ministerie wil hiermee onder meer een toestroom aan wandelende (cruise)toeristen naar het stadsdeel Otrobanda genereren.

Nu de weg geprojecteerd is om op de rotonde aan te sluiten en zodoende op HNO uit zal lopen, licht Mercilia toe dat de daadwerkelijke aansluiting met Otrobanda/de Hamelbergweg pas na het carnaval mogelijk zal worden. “Eerst dient het dialysecentrum gesloopt te worden, waarmee in november aangevragen kan worden. Vervolgens krijgen we de bouwvakkantatie en vandaar dat pas na het carnaval de aansluiting mogelijk zal worden”, aldus Mercilia.

WILLEMSTAD — Het project Hospital Nobo Otrobanda (HNO) heeft een tweede voorschot gekregen. Na eerder 20 miljoen gulden te hebben ontvangen van een consortium van lokale banken en fondsen, schiet nu de Curaçaose regering 25 miljoen voor. De regering houdt verder de geldbuidel dicht voor het noodlijdende St. Elisabeth Hospitaal (Sehos).

De Raad van Ministers ging akkoord om 25 miljoen gulden voor te schieten aan HNO, nadat de RvM vorige week woensdag een uitgebreide presentatie had gekregen van de Stichting HNO Holding en aanverwante entiteiten. De regering stelt dat besloten werd tot het voorschot voor HNO, gebaseerd op de verantwoordelijkheid die zij heeft voor de kwalitatieve goede zorg voor de bevolking, zoals vastgesteld in artikel 25 lid 1 van de Staatsregeling. Het kabinet-Rhuggenaath stelt hierbij dat de 25 miljoen gulden als garantie dient voor het afbouwen van het nieuwe ziekenhuis.

In tegenstelling tot het HNO, past de overheid datzelfde Staatsregeling-artikel echter niet toe voor het Sehos. De directie luidde vorige maand nog de noodklok, want het Sehos werd bedreigd met voortijdige sluiting omdat dezelfde regering zich niet houdt aan haar afgesproken betalingsverplichtingen. Daarop besloot Gezondheidsminister Suzy Camelia-Römer (PIN) alle stakeholders in de gezondheidszorg bijeen te roepen om te vergaderen over het Sehos. Het betreffen de secretarissen-generaal van de ministeries van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) en

van Financiën, de besturen van HNO Transitie en Exploitatie NV en HNO Vastgoed en Beheer, het transitieteam, de SVB-directie en het team van de Ministeriële Regisseur en Toezichthouder (MRT). Camelia-Römer verlangt een plan van aanpak voor het Sehos. De stakeholders voeren nog besprekingen met elkaar over het noodlijdende ziekenhuis. Een belangrijk onderdeel in de laatste bouwfase van het Curaçao Medical Center (CMC) dat beheerd en geëxploiteerd wordt door de HNO-entiteiten, behelst de installatie van nieuwe, medische apparatuur. Dat loopt parallel met de implementatie van het modern digitale systeem Health Care Information Exchange (HiX) én de training van het Sehos-personeel dat straks overstapt naar het CMC en dus een belangrijk deel uitmaakt van de transitie, die begroot is op 40

miljoen gulden. In verband met deze installatie meldt de regering dat er buitenlandse deskundigen naar Curaçao gehaald moeten worden. Het gaat hierbij om internationale bedrijven die volgens een strak schema werken en hun experts uitzenden om te helpen bij het installeren van de uiteenlopende medische apparaten. In het geval de afspraken met deze ondernemingen niet nagekomen worden, zullen er ongetwijfeld claims volgen. Bovendien zal door een vertraging in de installatie het CMC pas volgend jaar opengaan. In afwachting van een additionele lening uit Nederland, besloot de Curaçaose regering alvast 25 miljoen gulden voor te schieten. Het kabinet-Rhuggenaath benadrukt dat HNO dit bedrag dient te gebruiken voor de meest urgente financiële verplichtingen inzake

de afbouw van het nieuwe ziekenhuis. In dezen stelt de overheid dat afgesproken is met de HNO-directie dat deze de voorgesloten 25 miljoen gulden retourneert, mocht de petitie voor een extra lening van 200 miljoen gulden door de Nederlandse regering worden gehonoreerd.

De Curaçaose regering had eerder een leningsovereenkomst met een lokaal consortium voor hetzelfde bedrag van 200 miljoen gulden, en deze daarna geannuleerd. Merkwaardig hierbij is dat de betrokken banken en fondsen het HNO eveneens een voorschot gaven, namelijk 20 miljoen gulden. Dit betrof een overbruggingsfinanciering en diende ook voor de afbouw van het CMC. Het is vooralsnog niet bekend of dit consortium een claim zal indienen bij het kabinet-Rhuggenaath.

Mangrovepark Rif:

1800 vierkante meter reeds ontbost voor aanleg bassin en bodemsanering

WILLEMSTAD — De aannemer van het VVRP-ministerie, Ibis Heuvelman, heeft tot nu toe 1800 vierkante meter aan mangroven ontbost in het met Polychloorbifenylen (PCB’s, schadelijke stoffen die in bepaalde soorten olie, plastic, bouwmaterialen en bestrijdingsmiddelen met chloor voorkomen) vervuilde gedeelte, achter het zwembad Benny Leito. Aldus de toelichting van Martin Koopman, technisch coördinator van de ontwikkeling van het mangrovennatuurpark in het Rifgebied: “Men is in een fase beland van graven. Onder-tussen worden nu dumptrucks met rubber bekleed om vervuilde de met PCB’s vervuilde grond, veilig, naar de landfill van Selikor af te kunnen voeren. De werkzaamheden worden in dit deel volgende week hervat.”

Koopman die inmiddels als huisconsultant van het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) omschreven kan worden, omdat hij al sinds 2015 bij het project betrokken is, gaf de nadere toelichting gisteren tijdens de rondleiding van het ministerie, die tegen het einde van de rit in het Rifgebied met het toeristentreinje, ook langs het reeds ontboste gebied voerde. Het gezelschap stapte uit en enkele fotografen die zich achter het hek begeven, werden door Koopman teruggefloten met de mededeling dat het daar om met PCB vervuilde grond gaat en er zodoende gesaneerd wordt. Dat er plaatselijk sprake moet zijn van bodemsanering bleek na een inventarisatieproces waarvoor milieutechnische studies zijn uitgevoerd. Hiervoor zijn

bodemmonsters voor analyse in het lab ook naar Nederland gestuurd. Daarbij werd gekeken naar de PCB-waarden die een oppervlak van ongeveer 875 kubieke meter bestrijken. Koopman: “Dat komt ongeveer overeen met hetgeen nu ontbost is.” Op de vraag of deze werkzaamheden onder toezicht van een deskundige/ecoloog hebben plaatsgevonden, antwoordt Koopman: “Omdat het hier om een zwaar vervuilde gedeelte gaat dat geen deel uit zal maken van het mangrovenatuurnatuurpark en niet in verbinding met de zee staat, kon dit als een los project worden aangepakt en hoefde daar nog geen ecoloog aan te pas te komen. Er komt hier een bassin dat als vijver zal dienen en vandaar dat hetgeen men reeds heeft ontbost, ook voor de aanleg van het bassin heeft plaatsgevonden. Ook is



Foto: Ken Wong

Het gedeelte dat onlangs ontbost werd achter het zwembad Benny Leito. Hier zal onder meer ook een bassin/vijver worden aangelegd.

een stukje ontbost waar de ontsluitingsweg (de rechte weg door het bos die voor de verbinding van de Pater Euwensweg en de Gouverneur van Slobbeweg zal zorgen, red.) zal lopen. Pas als wordt gestart met het uitgraven van de kanalen van het park, zal dit onder toezicht van een hovenier en een ecoloog plaatsvinden.” Op de vraag of een ecoloog reeds door het ministerie is aangetrokken, zegt hij: “Een ecoloog zal niet door het ministerie, maar door de aannemer worden aangetrokken.”

Veilig zwemwater

Koopman verwijst naar een eerder uitgevoerd technisch onderzoek, waarbij onder

meer een opdracht werd verstrekt aan het gerenommeerde bedrijf Arcadis om een studie naar waterverversing van het aan te leggen park te verrichten. Het uitgangspunt hierbij was dat in het park sprake dient te zijn van ‘veilige zwemwaterkwaliteit’. Het mangrovebos bevindt zich – aan de zeezijde – achter een sterk stuk rif. De gewenste waterverversing van het gebied werd in 2016 in kaart gebracht met een geavanceerd driedimensionaal waterbewegingsmodel (Rekenmodel Delft3D). Dit aan de hand van data over eb en vloed, het getij dat binnen een 14 dagen-cyclus plaatsvindt en metingen van de kust. Ook werden gegevens gebruikt

die met toevoeging van een ‘tracer’ (contrastvloei-stof) in het water werden vergaard om de waterdoorstroom in het bos in kaart te brengen. Omdat als uitgangspunt werd genomen de sanering van het gebied middels strategische baggerwerkzaamheden en alleen in open water en kanalen te laten plaatsvinden – om de mangroven zo veel mogelijk te sparen – is in het verleden gekozen voor een model waarmee het gebied door middel van natuurlijke doorstroom van water ververst wordt. Dit binnen twee weken. Koopman: “Waar de vijver/bassin nu gerealiseerd zal worden – het met PCB vervuilde gebied – is er dus geen verbinding met de zee. Er loopt dus op afstand wel een duiker helemaal onder de cruisterminal door. En een flink stuk verderop (naast Parke Lucha pa Libertat) is er een bestaand waterkanaal dat wel in verbinding met de zee staat.”

Mocht het voorkomen dat het binnenwater vervuild raakt en er geen sprake meer zou zijn van veilig zwemwater, zou het mangrovenatuurnatuurpark twee weken kunnen worden gesloten voor bezoekers. Het park zal door de dan gerealisceerde waterverversing-kanalen binnen twee weken weer compleet schoon zijn.

Telefoon journalist geblokkeerd

Gevangenisdirecteur Bonaire trekt boetekleed aan



De M1-afdeling is tijdelijk gesloten omdat gedetineerden de tralies hebben geprobeerd door te zagen.

KRALENDIJK — Directeur Wibo de Vries van de Justitiële Inrichting Caribisch Nederland (JICN) is door het stof gegaan en heeft zijn excuses aangeboden voor het blokkeren van de telefoonnummers van de Bonairiaanse journalist en radiomaker Aimed Ayubi. Gedetineerden konden de twee mobieltjes van Ayubi niet uitlezen vanuit de gevangenis. Nadat Ayubi het nummer van zijn vrouw had doorgegeven konden gedetineerden hem ineens wel bereiken via de externe lijnen van de inrichting.

Volgens De Vries is er een ‘fout’ gemaakt en zal dit nooit meer gebeuren. De JICN-directeur zei dat hij de toedracht van het incident laat uitzoeken en maatregelen zal formuleren om een herhaling te voorkomen: “Voor zover de veiligheidsmaatregelen dat toestaan, proberen wij zo transparant mogelijk met de pers te communiceren.”

De Vries benadrukte dat hij een persconferentie had laten beleggen juist om direct uitleg te kunnen geven over het incident en de gemeenschap te verzekeren dat het nimmer de bedoeling is geweest het contact tussen gedetineerden en journalisten via de daartoe geëigende kanalen, zoals het JICN telefoonsysteem, te blokkeren. “Natuurlijk zouden wij het

prettig vinden wanneer gedetineerden hun klachten eerst intern bespreken maar het staat hen vrij om contact te zoeken met journalisten”, aldus De Vries.

Aimed Ayubi is de eigenaar van Live99 FM, het best beluisterde en geoutilleerde radiostation van Bonaire. Hij geniet als journalist een uitstekende reputatie en heeft vaak ‘breaking news’ op zijn zender. Gisterochtend maakte Ayubi het nieuws over zijn door JICN geblokkeerde telefoonnummers wereldkundig. “Dit is absoluut te gek voor woorden en riekt naar een soort van censuur, of in elk geval naar een belemmering van mijn journalistieke werkzaamheden”, aldus Ayubi. De Vries stak de hand bij herhaling in eigen boezem

en bood Ayubi zijn verontschuldiging aan. De journalist accepteerde deze, met de kanttekening dat dergelijke onoorbare praktijken niet opnieuw mogen voorkomen.

Zaagincidenten
Tijdens de ontmoeting met de pers gaf De Vries ook uitleg over de overplaatsing naar Curaçao van enkele vrouwelijke gedetineerden die moesten wijken door een samenloop van omstandigheden. De zogeheten M1 afdeling van de inrichting is leeggemaakt in verband met herstel- en onderhoudswerkzaamheden naar aanleiding van enkele ‘zaagincidenten’. Hier ondergebrachte gedetineerden hebben geprobeerd de spijlen van de tralies door te zagen.

De Vries zei dat de JICN-leiding hiervan geschrokken was maar dat er geen ontsnappings zijn geweest. Het Rijksvastgoedbedrijf (RVB) laat de afdeling renoveren en nieuwe tralies installeren. Door de tijdelijke sluiting van de afdeling en de speciale maatregelen rond de detentie van de tot

28 jaar celstraf veroordeelde Curaçaose oud-minister van Financiën George Jama-loodin is er een capaciteitsprobleem ontstaan waardoor enkele vrouwelijke gevangenen naar de gevangenis op Curaçao zijn overgebracht. Volgens De Vries is de uitwisseling van gevangenen tussen de landen van het Koninkrijk normaal en zijn er hiervoor onderlinge afspraken gemaakt waarbij de inrichting waar de gedetineerde oorspronkelijk zijn of haar straf uitzat verantwoordelijk blijft voor het welzijn van de veroordeelde. De Vries gaf toe dat de omstandigheden in Curaçaose gevangenis- sen wellicht afwijken van die in zijn moderne inrichting en gedetineerden ook niet dezelfde faciliteiten op het buureiland ter beschikking staan: “Wanneer dat zo is zorgt JICN ervoor dat die faciliteiten geboden worden. Denk daarbij aan het verstrekken van een ventilator of een televisietoestel.”

Hoewel JICN 112 gedetineerden kan huisvesten zitten er thans tussen de 80 en 90 gevangenen opgesloten.

Nieuwe apparatuur voor vuilstortplaats St. Maarten

PHILIPSBURG — Het National Recovery Program Bureau (NRPB) heeft gespecialiseerde apparatuur aangeschaft voor het dagelijks aanbrengen van een afdeklaag op de vuilstortplaats op het eiland.



De apparatuur, die wordt gebruikt voor brandbestrijding en verbetering van het landfill-beleid, wordt overdag ingezet om verwerkt afval te bedekken met een op cement gebaseerde laag afdek materiaal, de zogenoemde Alternative Daily Cover (ADC, anders dan aarde, red.). Dit voorkomt stank en ziekteverwekkende vectoren zoals vliegen, vogels en knaagdieren. Het consequent toepassen van de ADC zal tevens helpen verdere oppervlaktebranden te voorkomen. Via zijn aannemer LSC Environmental zal het NRPB volgende week training ge-

ven aan het personeel van het ministerie van Volkshuisvesting, Milieu, Ruimtelijke Ontwikkeling en Infrastructuur (Vromi) over de toepassing van het afdek materiaal en de werking en het onderhoud van de gespecialiseerde apparatuur. De training omvat klassikale trainingen en praktijkoefeningen. Het project is één van de eerste activiteiten die worden uitgevoerd in het kader van

het Emergency Debris Management Project. De hoofddoelstelling van het project is het verbeteren van de afvalverwerkingsactiviteiten op de stortplaats en van de milieuoedities in de directe omgeving. Het Emergency Debris Management Project wordt gefinancierd door het Trustfonds met geld afkomstig van de Nederlandse overheid en beheerd door de Wereldbank.

St. Eustatius

Nederlands Hervormde Kerk gerestaureerd

ORANJESTAD — Het project voor restauratie van de historische toren van de Nederlands Hervormde Kerk en de verlichting op de grond werd vrijdag officieel overgedragen door de aannemer aan het Openbaar Lichaam St. Eustatius, waarmee het werk is afgerond. Het project startte in november vorig jaar en zou in september dit jaar klaar moeten zijn.



Vertegenwoordigers van de bouwbedrijven met regeringscommissaris Marcolino Franco (m) boven op de toren.

De restauratie van de kerktoeren hield vooral de restauratie in van de houten shutters, deuren, trappen en het dak van het drie verdiepingen tellende gebouw. Ook is er een ijzeren reling geplaatst boven op de torenmuur, voor extra veiligheid voor diegenen die deze historische plek willen bezoeken. Ondanks ontstane vertraging, omdat materialen in het buitenland besteld moesten worden, is de aannemer erin geslaagd het project op tijd op te leveren. Het project maakt deel uit van de ‘Wederopbouw St. Eustatius’. De Nederlands Hervormde Kerk werd gebouwd in 1755. Het is een van de meest oecumenische gebouwen op Statia waar begrafenissen, trouwerijen, herdenkingsbijeenkomsten, culturele evenementen en oecumenische diensten worden gehouden door diverse religieuze groeperingen.

SSO-CN neemt gemoderniseerd kantoorpand in gebruik

KRALENDIJK — De Shared Service Organisatie van RCN (SSO-CN) verhuisde maandag naar het voormalige Apna gebouw aan de Kaya Internationaal. De 110 medewerkers waren tot voor kort gehuisvest in de Mall in het centrumgebied.



In de afgelopen periode is het verouderde pand gemoderniseerd tot één centrale huisvesting voor alle SSO-CN medewerkers op Bonaire. De werkomgeving is zo ingericht dat zij niet

enkel faciliteert, maar ook stimuleert om op een andere manier te werken. Het concept van open ruimtes en ge-

deelde werkplekken is nieuw voor de regio. Ook is de verbouwing aangegrepen om het pand duurzamer te ma-

ken. Zo is het voorzien van energiezuinige verlichting, waterzuinige toiletten en wordt, in samenwerking met Selibon, afval gescheiden. De afname in aantal vierkante meters en het terugbrengen van vier SSO-CN panden naar één centrale huisvesting levert direct een jaarlijkse kostenbesparing op. De gehele verbouwing is uitgevoerd door regionale partijen. Goederen en meubels die niet meegaan naar het nieuwe kantoorpand, worden overgedragen aan lokale stichtingen.

St. Eustatius

Nieuw speelplaatsmateriaal voor scholen en naschoolse opvang

ORANJESTAD — Tijdens het afgelopen weekeinde werden alle basisscholen en instellingen voor naschoolse opvang op St. Eustatius voorzien van nieuw speelmateriaal uit Nederland.

De projectmanagers van het project voor speelplaatsmateriaal, coördinator kinderrechten van het Openbaar Lichaam St. Eustatius Dirkje de Jong en Ingrid Whitfield van de Commissie Wederopbouw Statia, leggen uit dat drie van de basisscholen kozen voor speelmateriaal terwijl de Gouverneur de Graaff School ervoor koos om het schoolterrein uit te breiden met een kasproject. Om ervoor te zorgen dat kinderen op St. Eustatius ook buiten de schoolomgeving toegang

hebben tot kwalitatief goed en bij hun leeftijd passend speelmateriaal, is ervoor gezorgd dat naschoolse opvang en andere organisaties die op jonge kinderen zijn gericht ook goed werden voorzien. Het speelmateriaal is afkomstig van een gespecialiseerd bedrijf in Nederland en zal in de loop van de komende weken door lokale aannemers worden geïnstalleerd. Elke school en organisatie heeft de gelegenheid gekregen om hun eigen speelmateriaal uit te kiezen. Het geld voor dit



Het speelmateriaal zal in de loop van de komende weken worden geïnstalleerd.

project werd beschikbaar gesteld door het Jetta Klijnsma fonds voor kinderrechten van het ministerie van Bin-

nenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties aan de Directie Samenleving en Welzijn van het Openbaar Lichaam.



GEVERIJ AMIGOE ARUBA N.V. • Bilderdijkstraat 16-2 • Tel: 582-4333 • Fax: 582-2368

Sinds 1884

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. zoekt per direct een senior redacteur

Senior Redacteur

(fulltime)

Ben jij iemand die kritisch is, snel kan schakelen en al sporen in de journalistiek heeft verdiend? Schrijf jij met gemak dagelijks over onderwerpen als politiek, economie, gezondheidszorg of onderwijs en ben je niet bang om net die ene prangende vraag te stellen? Dan zijn wij op zoek naar jou!

Ons Amigoe redactie-team is op zoek naar een ervaren nieuwsredacteur.

Wij zoeken iemand die:

- Op de hoogte is van ontwikkelingen in het lokale nieuws
- Een scherpe pen heeft
- Een breed netwerk heeft
- Interviews afneemt
- Kritische vragen stelt
- Initiatief neemt en zelf artikel-ideeën aandraagt
- Al een aantal jaar relevante werkervaring heeft

Wij bieden jou:

- Een uitdagende functie waarbij geen dag hetzelfde is
- Een werkplek waar je jezelf kunt ontwikkelen en eigen initiatief kunt nemen
- Een enthousiast team dat voor je klaarstaat

Vereisten:

- HBO opleiding (journalistiek of communicatie is een pré)
- Spreekt vloeiend Papiaments
- Schrijft goed Nederlands
- Goede beheersing van Spaans en Engels is een pré
- Flexibel inzetbaar, zowel 's avonds als in het weekend
- Eigen vervoer

Graag ontvangen wij je reactie vóór 1 oktober 2019. Stuur je motivatie en cv naar arubaredactie@amigoe.com onder vermelding van ‘Senior Redacteur’. Voor extra informatie, bel naar: 582-4333.

Denen woedend over uitspraak

Trump wil niet naar Deense leider om Groenland

WASHINGTON/KO-PENHAGEN — Donald Trump stelt een geplande ontmoeting uit met de premier van Denemarken. De Amerikaanse president zegt daartoe te hebben besloten omdat Mette Frederiksen duidelijk heeft gemaakt dat ze Groenland niet wil verkopen aan de Verenigde Staten.

De president heeft eerder toegegeven dat hij interesse heeft in het kopen van Groenland. Dat enorme eiland met circa 58.000 inwoners heeft een autonome status binnen het koninkrijk Denemarken.

Trump schrijft op Twitter dat Denemarken een ‘erg speciaal land’ is met geweldige inwoners. “Maar met het oog op de opmerkingen van premier Mette Frederiksen, dat ze geen interesse heeft in het bespreken van de verkoop van Groenland, stel ik de ontmoeting uit die over twee weken had moeten plaatsvinden.”

Het afzeggen van het staatsbezoek door Trump heeft geleid tot verontwaardigde reacties in Kopenhagen. De Deense regering houdt zich nog op de vlakte maar politieke leiders in het parlement zijn woest.



De uitspraken van Frederiksen (l) zouden er voor gezorgd hebben dat Trump Denemarken niet meer wil bezoeken.

“De werkelijkheid heeft de fantasie ingehaald”, aldus Morten Østergaard van de partij Radikale Venstre. “Dit geeft aan waarom het belangrijker is dan ooit om EU-landen als onze belangrijkste bondgenoten te beschouwen. De man is ontoerekeningsvatbaar.” Rasmus Jarlov van De Konservative bestempelt het optreden van Trump als ‘beledigend’ ook omdat hij denkt dat delen van Denemarken te koop zijn. De tweede man van Danske Folkeparti ziet geen gronden waarom Trump überhaupt nog welkom zou zijn. “We hebben

wel andere dingen te doen.” Oud-premier Helle Thorning-Schmidt veegt eveneens de vloer aan met Trump. “Dus de president van de Verenigde Staten heeft zijn bezoek aan Denemarken afgezegd omdat het geen interesse had om te praten over de verkoop van Groenland? Is dit een grap of zo? Diep beledigend voor het volk van Groenland en Denemarken”, twitterde ze. Hoewel het initiatief vanuit de politiek kwam, is het afzeggen van het bezoek ook een schoffering van het Deense koningshuis dat de uitnodiging aan Trump en

zijn vrouw Melanie had gestuurd. “Het komt als een verrassing. Meer hebben we niet te zeggen over deze zaak”, aldus een woordvoester van het hof koeltjes tegen de publieke omroep DR. Frederiksen zei onlangs tijdens een bezoek aan het eiland dat er geen sprake kan zijn van een verkoop aan de VS. “Groenland is niet te koop. Groenland is niet Deens. Groenland is Groenlands”, aldus de Deense premier volgens een lokale krant. “Ik blijf maar hopen dat dit niet serieus is bedoeld.”

Trump zegt nu op Twitter dat Frederiksen beide landen veel tijd en moeite heeft bespaard door zo direct te zijn. De president zou eigenlijk begin september naar Denemarken gaan, maar volgens een woordvoerder van het Witte Huis is die reis nu afgeblazen.

In tegenstelling tot Trump, gaat voormalig Amerikaans president Barack Obama volgende maand wel op bezoek in Denemarken. Obama zal er de stad Aalborg bezoeken en daar een lezing over leiderschap en ondernemerschap geven. Vorig jaar en ook tijdens zijn presidentschap bracht Obama al eens een bezoek aan het land.

Schietspellen op terroristenafdeling Vught

VUGHT — Gevangenen op de terroristenafdeling in Vught hebben in hun cel schietspellen kunnen spelen. Tien games zijn weggehaald. Het gaat onder meer om Grand Theft Auto, Brothers in Arms en Halo 4.

Dat bevestigt een woordvoerder van de Dienst Justitiële Inrichtingen na berichtgeving door *De Telegraaf*. De krant had signalen ontvangen dat gedetineerden in de

terroristenafdeling schietspellen speelden en stelde daar vragen over aan de gevangenis. Die hield daarop een inspectie en besloot de games te verwijderen.

Minister Sander Dekker (Rechtsbescherming) vindt dat de directie van de gevangenis een ‘verstandig besluit’ heeft genomen door de schietspellen af te pakken. “Het gaat om spellen die in de buitenwereld door iedereen gespeeld kunnen worden, maar je moet je afvragen of ze ook voor deze doelgroep gewenst

zijn. Ik vind van niet”, aldus de bewindsman. In Nederland komen verdachten van en veroordeelden voor een terroristisch misdrijf terecht op een terroristenafdeling (TA) van de Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI). Behalve in Vught is er ook een terroristenafdeling in Rotterdam.

Sport

Slordig Ajax ontsnapt aan nederlaag op Cyprus

NICOSIA — Een slordig Ajax is in het uitduel met APOEL Nicosia ontsnapt aan een nederlaag. De kampioen van Cyprus kreeg vooral na rust de beste kansen, maar wist ook na een tweede gele kaart voor Noussair Mazraoui niet te profiteren (0-0). Zo valt de beslissing voor een plaats in de groepsfase van de Champions League volgende week woensdag, als beide ploegen elkaar in de Johan Cruijff ArenA treffen.

Ajax leek alleen in de openingsfase een beetje op de succesvolle ploeg van vorig seizoen in de Champions League. De bezoekers combineerden in het eerste kwartier zo eenvoudig door de defensie van de thuisploeg dat de openingstreffer een kwestie van tijd leek. Dusan Tadic stuitte op doelman Vid Belec en Donny van de Beek kreeg de bal net niet bij de vrijstaande Hakim Ziyech. Tadic schoot in kansrijke positie ook nog rakelings naast en keeper Belec kreeg ook nog een vuist tegen een inzet van Daley Blind.

Ajax mocht zichzelf verwijten dat APOEL Nicosia na het eerste kwartier steeds eenvoudiger overreind wist te blijven. De kampioen van Nederland ging steeds slordiger spelen en gaf door het vele balverlies de thuisploeg de gelegenheid snel te counteren. Al voor rust kregen



Ajax moet volgende week in eigen huis de lastige klus klaren tegen APOEL Nicosia.

Mazraoui, Razvan Marin en Joël Veltman een gele kaart toen ze een fout probeerden te corrigeren. Musa Tamarri, de smaakmaker van de thuisploeg, kreeg ook steeds vaker de gelegenheid om te laten zien dat hij goed kan voetballen. Hij was zelfs dicht bij de openingstreffer, maar schoot naast. Ajax was niet alleen slordig, maar ook nog op zoek naar de juiste afstemming. Zonder de ver-

trokken Matthijs de Ligt, Frenkie de Jong en Lasse Schöne is de ploeg uit de Amsterdam nog kwetsbaar als de tegenstander vanuit een goed georganiseerde defensie snel kan counteren.

Vooraf Marin, overgekomen van Standard Luik, heeft het nog lastig. De Roemeen koos niet alleen slecht positie, maar leverde de bal ook veel te vaak onnodig in. Na een

uur moest Marin ook plaatsmaken voor Sergiño Dest. Met Mazraoui, doorgeschoven naar de positie van Marin, ging het niet veel beter. De international van Marokko moest in de tachtigste minuut met zijn tweede gele kaart vertrekken. Even voor zijn mislukte sliding kopte Andrija Pavlović namens APOEL op de lat en stuitte Lucas Souza op doelman Andre Onana.

Ook Canada komt ‘Jihadi Jack’ niet te hulp

OTTAWA — Canada is niet van plan de moslimbekeering te repatriëren die bekendstaat als Jihadi Jack. Dat maakte de Canadese minister Ralph Goodale (Openbare Veiligheid) duidelijk nadat de 24-jarige Jack Letts de Britse nationaliteit was ontnomen.

Letts, die zowel de Britse als de Canadese nationaliteit had, viel in 2017 in handen van Koerdische troepen in Syrië. Hij zit daar nu in een gevangenis. De man had zich op zestienjarige leeftijd bekeerd tot de islam en zou

twee jaar later zijn vertrokken uit het Engelse Oxfordshire om zich bij Islamitische Staat aan te sluiten. Het lot van Letts ligt inmiddels in handen van Canada, omdat hij zijn Britse nationaliteit kwijt is. Minister

Goodale zei echter tegen omroep CBC dat de jihadist er niet op hoeft te rekenen dat de Canadese autoriteiten zijn uitreis gaan regelen.

Goodale zei dat Letts er zelf voor koos ‘de halve wereld over te reizen om banden aan te gaan met de meest boosaardige en gewelddadige vorm van terrorisme in generaties’.

‘VS en Venezuela overleggen op hoog niveau’

CARACAS — Vertegenwoordigers van de Venezolaanse regering houden al maanden ‘geheime besprekingen’ met ‘hooggeplaatste’ Amerikaanse regeringsfunctionarissen. Dat zei president Nicolás Maduro, die stelde dat hij toestemming heeft gegeven voor de poging ‘het conflict op te lossen’.

De socialistische leider deed de uitspraak in een toespraak die op televisie is uitgezonden. Hij trad niet in detail over wat precies is besproken. De relatie tussen zijn regering en Washington

is bijzonder slecht. De Amerikanen steunen de Venezolaanse oppositieleider Juan Guaidó, die zichzelf heeft uitgeroepen tot interim-president. Ook de Amerikaanse pre-

sident Donald Trump heeft gezegd dat overleg gaande is. Hij vertelde dat op ‘erg hoog niveau’ wordt gepraat met de Venezolanen. “We hebben contact. We praten met meerdere vertegenwoordigers van Venezuela”, zei Trump tegen verslaggevers. Venezuela verkeert in een politieke en economische crisis. Miljoenen inwoners zijn de afgelopen jaren naar het buitenland vertrokken.

Britse handelsattaché door China opgepakt

HONGKONG — De Britse handelsattaché in Hongkong die sinds 8 augustus werd vermist, is opgepakt in China. Het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken heeft dat vandaag naar buiten gebracht.



De 28-jarige Simon Cheng was op 8 augustus voor het laatst gezien.

De 28-jarige Simon Cheng bracht op 8 augustus een werkbezoek aan de naastgelegen Chinese miljoenenstad Shenzhen en kwam een dag later niet opdagen op zijn werk in Hongkong. Het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken ging er al van uit dat Cheng werd vastgehouden door de Chinezen maar bevestiging hadden ze daar nog niet van. De Britten hebben opheldering gevraagd aan de autoriteiten

van zowel Hongkong als de Chinese provincie Guangdong. De kwestie speelt op een moment dat sprake is van gespan-

nen verhoudingen tussen de Britse en Chinese regeringen door de onrust in Hongkong, een voormalige Britse kolonie.

Hockeys ongeslagen naar halve finales EK

ANTWERPEN — De Nederlandse hockeysers hebben de groepsfase van het EK zonder puntenverlies afgesloten. Oranje was in Antwerpen ook te sterk voor Schotland: 6-0.

De ploeg van bondscoach Max Caldas won eerder al overtuigend van Ierland (5-

1) en klopte vervolgens ook Duitsland (3-2). Spanje is morgen de tegenstander van Oranje in de halve finale. België en Duitsland ontmoeten elkaar in de andere halve eindstrijd. Schotland was volgens verwachting geen partij voor Nederland, dat wel slordig met de kansen omging.

Thierry Brinkman scoorde tweemaal. Billy Bakker opende de score en Mink van der Weerden benutte een strafcorner (3-0). Jip Janssen en Mirco Pruyser lieten Oranje in de slotfase verder uitlopen. Alleen voor de winnaar van het EK ligt een ticket voor de Olympische Spelen klaar.

Sporttribunaal behandelt zaak Sun in het openbaar

LAUSANNE — Het internationale sporttribunaal CAS gaat de dopingzaak van de Chinese zwemmer Sun Yang in het openbaar behandelen. Het is pas voor de tweede keer in de historie dat een hoorzitting bij het CAS toegankelijk is voor pers en publiek.

De vorige keer, in 1999, ging het ook om een zaak uit de zwemwereld. De Ierse zwemster Michelle Smith-De Bruijn, die bij de Spelen van 1996 in Atlanta drie keer goud pakte, wilde zich toen in het openbaar verdedigen tegen een schorsing wegens het rommelen met een dopingcontrole.

De zaak van Sun lijkt daar wel op. De 27-jarige Chinees, drievoudig olympisch kampioen op de langere afstanden, weigerde vorig jaar mee te werken aan een controle toen hij onverwacht bezoek kreeg van do-

pingcontroleurs. Leden van zijn begeleidingsstaf zouden zelfs bloedstalen van Sun met een hamer hebben vernietigd. De mondiale zwembond FINA sprak hem desondanks vrij vanwege ‘procedurefouten’. Hoewel het mondiale antidopingbureau Wada beroep aantekende bij het CAS, mocht Sun vorige maand wel gewoon meedoen aan de WK. Dit tot ongenoegen van heel wat van zijn collega-zwemmers, die demonstratief weigerden om de Chinees op het podium te feliciteren nadat hij in Gwangju goud had gepakt op de 200 en 400 meter vrije slag.

De zaak bij het CAS zou aanvankelijk in september worden behandeld, maar is op verzoek van een van de partijen uitgesteld. Het sporttribunaal meldde dat de hoorzitting waarschijnlijk op zijn vroegst pas eind oktober wordt gehouden.

Lozano landt in Napels

NAPELS — Hirving Lozano is geland in Napels om zijn transfer naar Napoli af te ronden. De Mexicaanse aanvallende speler maakte op het vliegveld met fans van de nummer twee van vorig seizoen van de Serie A.

De 24-jarige Lozano wordt waarschijnlijk vandaag gekeurd en zal daarna een meerjarig contract ondertekenen. Napoli zou zo’n 40 miljoen euro voor hem over hebben. Dat maakt hem de duurste speler van PSV ooit. De club uit Eindhoven verkocht Memphis Depay vier jaar geleden voor een recordsom van 34 miljoen euro. PSV moet een deel van de transfersom afstaan aan CF Pachuca, de vorige club van Lozano. Trainer Mark van Bommel wil een deel van de transfersom van Lozano besteden aan een of twee nieuwe spelers. Ritsu Doan is een van de kandidaten. PSV en FC Groningen hebben nog geen overeenstemming bereikt over een transfer van de Japanner.

KLEUR WEDSTRIJD

Hoe?
Lever je kleurplaat voor 13 december 2019

Waar?
Op het kantoor van Amigoe Aruba tussen 8.00 uur en 16.00 uur aan de Bilderdijkstraat 16.

JE KAN MEERDERE PLATEN INLEVEREN!
3 winnaars worden bekend gemaakt op **16 DECEMBER 2019**

Maak kans op een mega tekenset met 175 onderdelen om lekker verder te kunnen kleuren.
Hoe meer ingekleurde plaatjes ingeleverd worden hoe groter de kans om te winnen.
Laat een volwassene elke dag de Amigoe krant kopen of laat hem of haar nu abonneren om elke dag de kleurplaatjes te zien.

Oplossing vorige week

1	4	3	9	5	6	7	8	2
6	7	5	4	8	2	1	9	3
2	9	8	7	1	3	6	5	4
3	6	7	5	2	9	4	1	8
5	2	1	6	4	8	3	7	9
4	8	9	3	7	1	2	6	5
8	1	4	2	9	7	5	3	6
9	5	6	1	3	4	8	2	7
7	3	2	8	6	5	9	4	1

Uit de inzendingen van de Amigoe-sudoku van vorige week is als winnaar getrokken: **M. Tuit**
(adres onbekend)

Per abuis werd vorige week vermeld dat er geen winnaar was van de Amigoe-sudoku van woensdag 7 augustus. Dit is echter onjuist. Uit de inzendingen is als winnaar getrokken: **J. Driessen**
Boonchi Strenastraat 16

De winnaars kunnen de prijs (free spin prijzenrad van Amigoe) ophalen bij het kantoor van Amigoe aan de Bilderdijkstraat 16-2 tijdens kantooruren.

Dienstdoende huis-
artsen
Woensdag 21 Augustus 2019

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad
Huisartsenpost Hospi-
taal

527-4580

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Veringa

Dienstdoende apo-
theken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica San Lucas
584-5119

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica St. Anna
586-4010



**NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO**

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

ARUBA ANIMAL SHELTER

Aankomsttijden

Cruiseschepen

Donderdag, 22 Augustus '19

Geen Cruiseschepen in poort.

Vrijdag, 23 Augustus '19

Geen Cruiseschepen in poort.

Zaterdag, 24 Augustus '19

Geen Cruiseschepen in poort

Het weer

DONDERDAG 22 AUGUSTUS 2019			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het oost tussen 17 en 26 km/u.			
Max Temp. 90°	Voelt Als 99°	Wind 17 km/u	Precipitatie 3%
Zonsopgang 06:29	Zonsondergang 18:57	UV index 10 v/d 10	
DONDERDAGAVOND			
Zonnig met wind vanuit het Oost tussen 15 en 26 km/u.			
Min Temp. 82°	Voelt Als 90°	Wind 15 km/u	Precipitatie 5%
Maansopgang 23:55	Maansondergang 12:47		

Naam: Voornaam: Leeftijd:

E-mail:Telf:..... School: Klas:

Amigoe Aruba sluit 2019 af met een nieuwe kleurwedstrijd!

Onze jonge lezers kunnen deze tekening zo mooi mogelijk inkleuren en deze uiterlijk 13 december 2019 op het kantoor van AMIGOE ARUBA tussen 8.00 uur en 16.00 uur aan de Bilderdijkstraat 16 inleveren. Maak kans op één van onze super tekensetten of andere leuke cadeautjes om lekker verder te kunnen kleuren. Hoe meer ingekleurde plaatjes ingeleverd worden, hoe groter de kans om te winnen. Laat een volwassene elke dag de Amigoe krant kopen of abonneer nu om elke dag de kleurplaatjes te zien.

Op 16 december 2019 worden de winnaars gekozen.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Bilderdijkstraat 16
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Melissa Stamper (eind redacteur)
Nadine Salas
Ariën Rasmijn
arubaredactie@amigoe.com

Advertentie verkoop
Amigoe Krant:
Zulma Kock
Calisa Roosberg
avisoaruba@amigoe.com

Advertentie verkoop
Amigoe op School:
Tiziana La Torre
aosaruba@amigoe.com

Administratie Amigoe Krant:
Rushlene Lejuez
adminaruba@amigoe.com

Administratie Abonnement:
Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Distributie en klachten over bezorging:
Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Printer:
Caribbean Speed Printers NV Aruba

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Thaise tycoon moet cel in voor stropen

De Thaise bouwmaatschappij Premchai Karnasuta (65) is tot zes maanden cel veroordeeld wegens onder meer betrokkenheid bij stropen en een poging tot omkoping van opzichters in een Thais natuurreservaat. Multimiljonair Karnasuta is grootaandeelhouder en directeur van Italian-Thai Development, een van de grootste bouwbedrijven in Thailand. Hij behoorde in 2016 volgens *Forbes* samen met zijn zus nog tot de vijftig rijkste mensen van Thailand met een geschat vermogen van 630 miljoen dollar. De rechtszaak trok grote aandacht, omdat gevreesd werd dat de tycoon er vanwege zijn rijkdom en invloed er met een milde straf vanaf zou komen. Een aantal medeverdachten werden in



Foto: Shutterstock

maart al veroordeeld wegens het bezit van het karkas van een gedode zwarte panter. De advocaat van de bouwmaatschappij heeft aangekondigd in beroep te gaan. Karnasuta is op borgtocht vrij.

Basketbalshirt Obama levert 120.000 dollar op

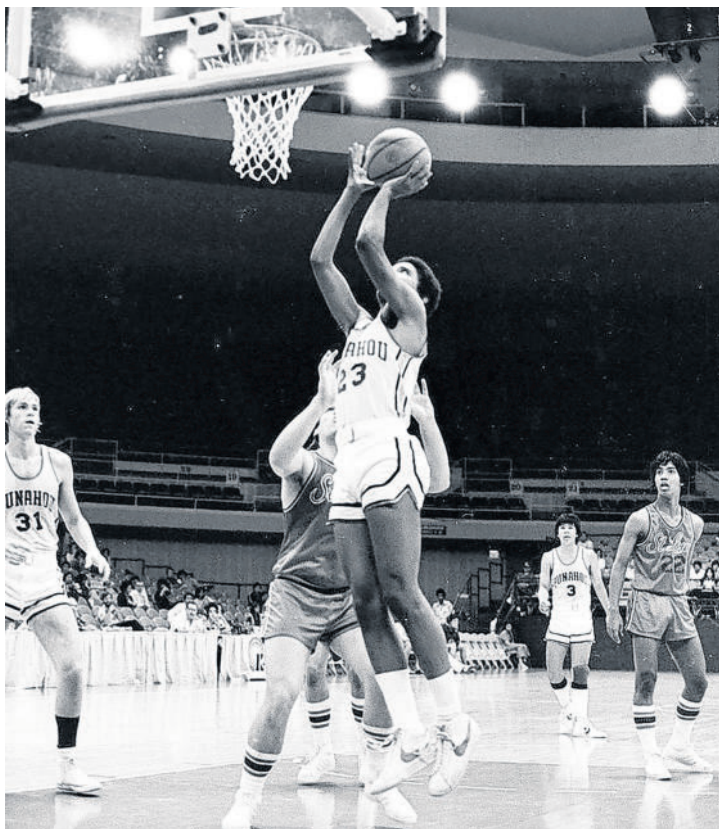


Foto: AFP

Een basketbalshirt van de Amerikaanse oud-president Barack Obama heeft 120.000 dollar opgeleverd op een veiling. Obama droeg het kledingstuk met het nummer 23 (foto) toen hij nog een scholier was op Hawaï, waar hij toen woonde. Het shirt, dat zou zijn bewaard door iemand die naar dezelfde school ging, leverde volgens

veilinghuis Heritage Auctions meer op dan verwacht. De geschatte waarde voor de veiling was 100.000 dollar. *CNN* bericht dat de uiteindelijke koper van het kledingstuk anoniem wilde blijven. Obama staat bekend als een groot liefhebber van basketbal. Hij speelde als president regelmatig met medewerkers of bezoekers.

Franse toeristen met 40 kilo zand gearresteerd

Twee Franse toeristen zijn op het Italiaanse eiland Sardinië gearresteerd met 40 kilo zand in hun auto. Het echtpaar, dat wilde vertrekken met een 'herinnering', riskeert een gevangenisstraf van één tot zes jaar, meldde de Italiaanse krant *Corriere della Sera*. Het witte poeder zat verborgen in de kofferbak van hun auto. Het bleken geen drugs, maar zand uit Sardinië. De twee Fransen maakten zich op om met een veerboot van het eiland naar Toulon te vertrekken,

toen de Italiaanse douane in hun auto de 'buit' ontdekten.

Het zand, verzameld op het strand van Chia in het zuiden van Sardinië, zat verdeeld in plastic flessen. De vakantiegangers verzekerden dat ze niet wisten dat wat zij als een 'souvenir' beschouwden, feitelijk een overtreding was. Zand wordt in Sardinië beschouwd als een publiek goed en het is ten strengste verboden om het mee naar huis te nemen.

Utrecht weer beste Nederlandse universiteit

De Universiteit Utrecht is opnieuw uitgeroepen tot beste universiteit van Nederland. In de jaarlijkse Academic

Ranking of World Universities van de Universiteit van Shanghai staat Utrecht op de 49e plaats.

Vorig jaar stond de Utrechtse universiteit nog op de 51e plek. De Rijksuniversiteit Groningen staat op de mondi-

ale ranglijst op plek 65. Daarmee is het de op een na hoogste geklasseerde Nederlandse universiteit. Ook de Erasmus Universiteit Rotterdam (68) en Leiden (82) staan in de wereldwijde top-100. De lijst wordt, net als voorgaande jaren, aangevoerd door de Amerikaanse universiteiten Harvard en Stanford. Op de derde plek staat het Britse Cambridge. De ARWU-ranking bekijkt meer dan 1200 universiteiten. De beste 500 worden opgenomen in de jaarlijkse ranglijst. Er wordt vooral gekeken naar de onderzoeksresultaten en het aantal keren dat medewerkers van een universiteit in wetenschappelijke tijdschriften publiceerden of zijn geciteerd. Ook onderscheidingen zoals Nobelprijzen en Fields Medals tellen zwaar mee.



Foto: Shutterstock

Mensen

Brief in fles na 50 jaar gevonden in Alaska

Een man die brandhout verzamelde in Alaska heeft een fles ontdekt met een handgeschreven boodschap erin die de vinder 'een goede vaart' wenste. De fles met brief was ruim vijftig jaar eerder door een Russische matroos in zee gegooid. "Oprechte groeten! Van het Russische moederschip VR-XF Sulak van de Verre Oosten Vloot", staat erin. "Wij wensen u een goede gezondheid, een lang leven en een goede vaart. 20 juni 1969." Tyler Ivanoff, onderwijsassistent in Shishmaref zag de fles aan de kust bij zijn dorp en wrikte de plastic stop met zijn tanden los. "Het was nog steeds droog aan de binnenkant en rook nog steeds naar wijn of wat dan ook, oude alcohol. Het briefje was droog", vertelde hij tegen de krant *Nome Nugget*. Ivanoff plaatste op 5 augustus een foto van de fles en het briefje op Facebook. Maar daar eindigt het verhaal niet. *Rossiya 1*, een Russisch televisienetwerk, volgde het spoor via het retouradres in Vladivostok terug naar een gepensioneerde Sovjetkapitein die nu op de Krim woont. Anatoly Botsanenko, geïnterviewd door het station in een marine-uniform, zei dat hij op de Sulak diende in 1969 toen hij 35 was. Kijkend naar het bericht op de smartphone van de verslaggever zei Botsanenko: "Dat is niet mijn handschrift." Maar toen herkende hij het retouradres als zijn oude huis in Vladivostok. "Het is best cool hoe een kleine foto uitgroeide tot een verhaal", zei Ivanoff op Facebook.

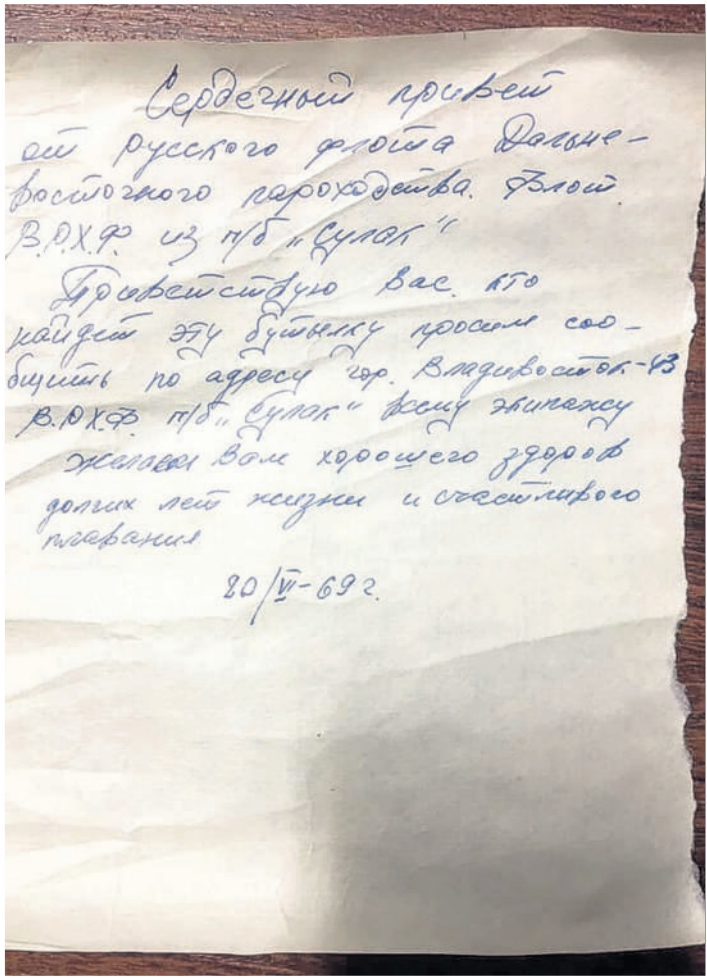


Foto: AFP

'Zorg leert nog te weinig van klachten'

De gezondheidszorg in Nederland leert nog te weinig van klachten van patiënten. De afgelopen drie jaar is daarin niets verbeterd, constateert onderzoeksinstituut Nivel. Sinds 2016 heeft de gezondheidszorg te maken met strengere regels voor de omgang met klachten van patiënten. Die moeten bij-

voorbeeld terecht kunnen bij een klachtenfunctionaris en desnoods een geschillencommissie. Een van de doelen van de nieuwe voorschriften is om voortaan meer te leren van fouten, zo te voorkomen dat het nog eens misgaat en de zorg te verbeteren. Dat is voor patiënten ook een van de belangrijkste redenen om een klacht in te dienen, zegt

Nivel, dat in opdracht van minister Bruno Bruins (Medische Zorg) heeft onderzocht hoe de zorg het er inmiddels vanaf brengt. Wanneer zorginstellingen en -verleners nadenken over manieren om beter werk te leveren, nemen ze klachten daarbij nog nauwelijks mee, stelt Nivel vast. Ze krijgen ook nog weinig goede raad van klachtenfunctionarissen. Het onderzoeksinstituut noemt dat teleurstellend.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : t1atorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Zweedse koning verrast pizzeria met bezoek

De eigenaar van een kleine pizzeria in het Franse Saint-Laurent-en-Beaumont (Isère), ongeveer 50 kilometer van Grenoble, keek zondagochtend even raar op. Voor zijn zaak stapten koning Carl Gustaf en zijn vrouw Silvia uit Zweden uit een auto, bericht de krant *Le Parisien*. "Een zwarte Ferrari reed de parkeerplaats op met twee andere auto's met lijfwachten en politieagenten. Het was mijn zwager die er als eerste op wees dat de twee inzittenden van de Ferrari hem aan een koninklijk paar deden denken", zegt de 83-jarige eigenaar Roger Tessaro van Casa Nostra, gelegen langs de route nationale 85. David Buisson, de pizzamaker, zocht snel op internet en ontdekte op foto's dat zijn klanten koning Carl Gustaf en

koningin Silvia van Zweden waren. Hij zegt: "De koningin ging eerst naar de wc. Twee lijfwachten hielden de ingang van de toiletten in de gaten. De koning bleef op de parkeerplaats om te bellen. De koningin vroeg toen om twee flessen water. Bevestigend dat zij de koningin van Zweden was." "En ze bestelde een pizza Margherita terwijl ik, gezien haar status, dacht dat ze liever een Royale zou nemen! De koningin was heel eenvoudig. Ze sprak een beetje Frans. Ze praatte met ons en kwam langs mijn oven om me haar pizza te zien maken. Omdat ze haast had, stapte ze terug in de Ferrari, bestuurd door de koning. Een butler legde een handdoek op haar schoot, zodat ze haar pizza kon eten tijdens het rijden. Ze vertrokken toen richting Grenoble."

Indiase sonde komt in baan rond de maan

Een Indiase ruimtesonde is gisteren in een baan rond de maan gekomen. Het onbemande vaartuig, dat een maand geleden is gelanceerd, heeft veilig de moeilijke overstek gemaakt. De missie heet Chandrayaan-2 (Maanvaartuig-2). Die bestaat uit drie onderdelen: een satelliet die in een baan rond de maan gaat draaien, de lander Vikram (Moed) en het rijdende laboratorium Pragyan (Wijsheid). Vikram en Pragyan moeten op 7 september gecontroleerd landen op het oppervlak van de maan. India zou het vierde land zijn dat daarin slaagt, na de Verenigde Staten, de Sovjet-Unie/Rusland en

China. De satelliet moet de 'dampkring' van de maan onderzoeken. Die is verwaarloosbaar en vluchtig. Vikram en Pragyan moeten aankomen op de zuidpool van de maan, een plek waar mensen en verkenner nog niet zijn geweest. Op die zuidpool is misschien waterijs te vinden. Daarom moeten ze daar de bodem gaan onderzoeken. Ook moeten ze speuren naar de stof helium-3. Dat is misschien een schone en veilige bron van kernenergie.

De verkenner Pragyan moet enkele honderden meters rijden. Hij houdt zijn werk waarschijnlijk twee weken vol.

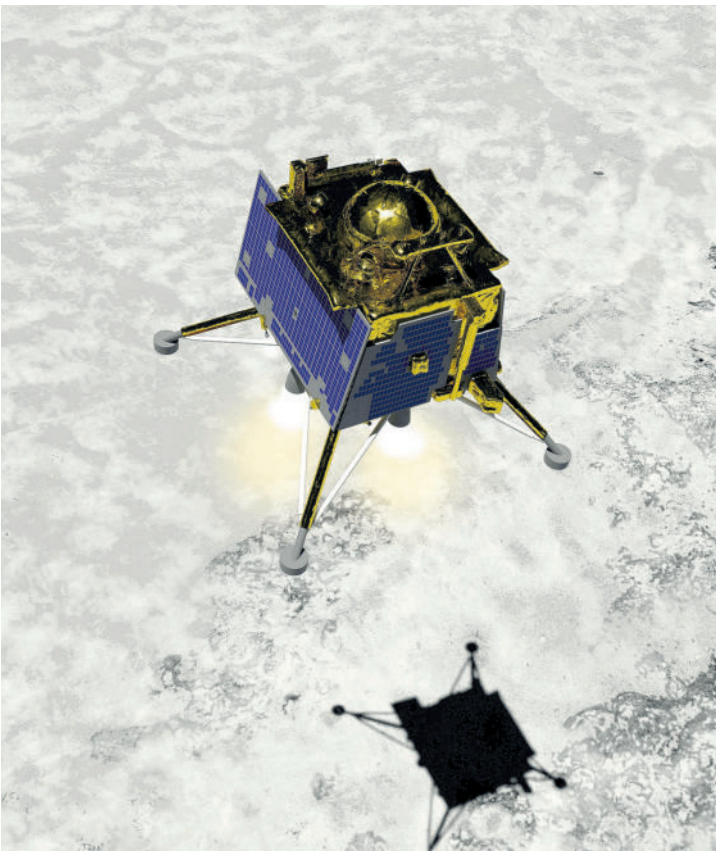
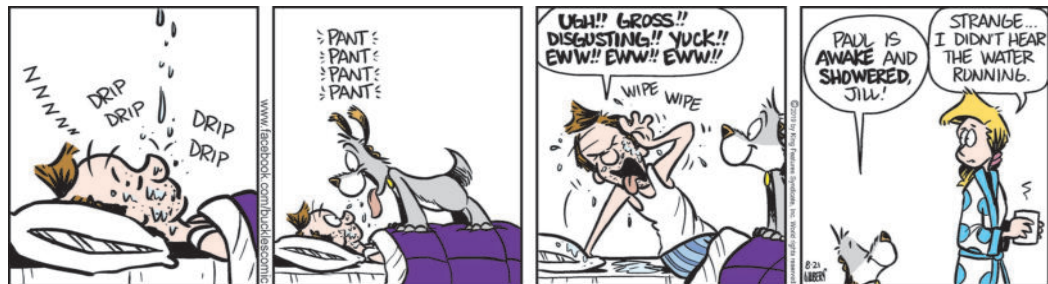


Foto: Shutterstock

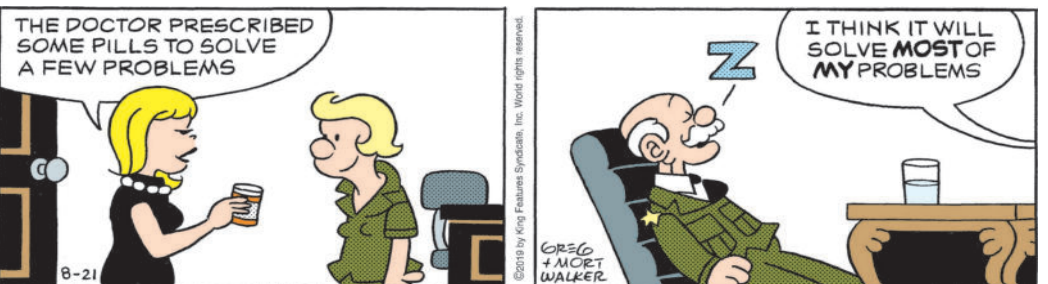
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman





Request for Expression of Interest for an Inmate tracking system for the Correctional Facility of Aruba (KIA)

Due to the specific nature of the required security works/services in the scope of national security and law enforcement tasks entrusted to the Government, the urgency factor, the intricate nature of and rapid technological advancements in the field of such security works/services, the Ministry of Justice, Security and Integration of Aruba (MJSIA) is hereby requesting comprehensive expressions of interest from experienced and qualified parties, that can swiftly provide an Inmate tracking system for the Correctional Facility of Aruba, through leasing.

The following relevant requirements are applicable:

1. The Inmate tracking system should have a flexible and easily scalable capacity to monitor an average of 250 up to 300 subjects, from a central location to be determined.
2. The Inmate tracking system to be applied must comply with the conformity requirement ("conformiteitsvereiste"). It must therefore comply with industry standards, requirements and overall best practices, applicable to similar systems functioning in comparable correctional facilities and as can be reasonably expected. It should in essence be an easily scalable system that can track via e.g. high-frequency/GPS, in combination with ankle bracelets or wristbands and readers, the location and movements of subjects, as well as perform automated headcounts of subjects, logging cell and security checks through fixed sensors, etc. etc. The Inmate tracking system to be applied shall function in a cost effective manner as can be reasonably expected, consisting of relevant core equipment (hard-, software and wireless connectivity system, bracelets or wristbands, etc. etc.) with a proven track record to monitor and track subjects real time, be highly resilient to tampering, promptly alert if the subject attempts to or leaves the relevant area or premises, or tries to tamper with or block the reception of signals, be able to track a subject beyond premises, and require minimal routine maintenance.
3. The respondents must be able to provide all the relevant features, have sufficient financial support, equipment, and organization to ensure that they can satisfactorily execute the required services if awarded.
4. The expression of interest should include the monthly cost to lease the system consisting of hardware, software, wireless connectivity equipment and the tracking devices. Said monthly cost to lease should be all-inclusive, thereby including aforementioned costs as well as the setup and maintenance cost and all expected taxes, fees or charges to be incurred by the respondent in respect of the goods, services and works to be provided.
5. The proposals captioned in the expression of interest shall have a validity of at least 120 days as of the date of submittal and indicate the expected total import duties on the system components.
6. The respondents shall warrant to be authorized as to applicable rights, such as copy, patent or other rights, pertaining to the system proposed to be leased and/or related services proposed to be provided in said scope.
7. The duration of the intended lease will be of 5 years, with option for renewal subject to applicable government procurement regulations.
8. Due to the fact that the MJSIA is striving to procure for a new correctional facility, it must be taken into consideration that the Inmate tracking system should be able to be moved and applied in the new facility without major cost, other than those which could be reasonably expected.

The general relevant criteria to define a recommendation for selection will be:

- Compliance with the aforementioned basic requirements.
- Total cost of leasing in light of budget constraints.
- Experience of respondent, system reliability and quality of equipment.
- Time of operational activation.

Alternative/Hybrid solutions

In light of the intricate nature of the works/services, the special requirements, the rapid technological advancements in the scope thereof, as well as budgetary constraints, expressions of interest to provide a hybrid solution for an Inmate tracking system may be filed as well, taking into account the aforementioned requirements and relevant criteria.

Companies that have experience in the relevant field and can meet the aforementioned requirements and relevant criteria are requested to send their expression of interest in one (1) electronic copy in Adobe Portable Document Format ("PDF") no later than September 30, 2019, 20:00 Atlantic Standard Time (UTC/GMT -4 Hours) to: reoimonitoring@gobierno.aw.

Notwithstanding anything contained elsewhere in this REOI, and general principles of procurement law deemed applicable, this REOI is subject to the following conditions, all of which the respondent irrevocably accepts by his submission of a proposal in response to this REOI: MJSIA reserves the right to cancel this REOI at any time with or without cause. MJSIA reserves the right to reject any or all submissions submitted in response to this REOI. In the event of such rejection, the respondent(s) shall be notified by electronic mail. MJSIA reserves the right to do a comparative evaluation on any submissions received and to evaluate them based on considerations which MJSIA determines would yield the best value. The criteria found in this REOI are not an exhaustive list. In assessing a Submission, MJSIA may consider any other factor considered appropriate and relevant by MJSIA in its discretion. This REOI does not commit the MJSIA to pay any costs incurred in the preparation of a proposal in response or pursuant to this REOI. Proposals received after the scheduled closing time for receipt of expressions of interest will not be considered. MJSIA shall be entitled, in its sole discretion, to waive any irregularity, informality, or non-conformance with these instructions in any submission received by MJSIA or to reject any submission containing any such irregularity or non-conformity.

Upon receipt of the expressions of interest, a special advisory committee, in proper consultation with representatives of law enforcement agencies and departments, as well as technical experts, will review the expressions of interests by respondents and advise the MJSIA. The MJSIA will then determine the path forward and the special advisory committee will communicate this to the respondents. The special advisory committee may, at its discretion, choose to hold a questions and answer session with respondents, require additional information from respondents and/or choose to inspect facilities and/or equipment prior to advising the MJSIA.

Minister of Justice, Security and Integration of Aruba